

Diasabra Juni 2 2018

Reaccion di Gobierno ta refuta e conclusion di CFT

5 MIYON DI BANCO CENTRAL LO COMPENSA E SUMA DI PLACA DI ATA

Ta taxistanan mes a cuminza cu discusion di Uber den forma innesecario

OPINION DI ARUBA TA DIVIDI RIBA UBER TAXI

50% contra y 50% pro

Nos ta lamenta con Concacaf ta keur af complehonan deportivo pa weganan internacional



Surinam Airways ta introduci avion nobo pa Aruba



Prome Minister Evelyn Wever-Croes

ARUBA TA HAYA DOS AÑA PA TRECE BALANSA DEN PRESUPUESTO

Prome Minister Evelyn Wever-Croes

ARUBA TA HAYA DOS AÑA PA TRECE BALANSA DEN PRESUPUESTO



Diabierna 1 di Juni Prome Minister Evelyn Wever-Croes a atende Rijks-Ministerraad na Hulanda. Esaki ta un di e hopi reunionnan importante cu e mandatario a atende na Madre Patria durante su bishita di trabao.

PremierRutteaguiaereunion. Presente na e reunion tabata Staatssecretaris, Raymond Knops y Ministernan Plenipotenciario, GuillfredBesaril di Aruba, Anthony Begina di Corsou y Hasani Ellis di Sint Maarten.

Despues cu el'a sali di e reunion aki, Prome Minister ta expresa cu el'a cuminsa sinti cu Hulanda ta hayando confianza bek den Aruba. Negociando riba e plan financiero di Aruba, por bisa cu a yega na acuerdo den lineanan grandi tocante e deficit/surplus, tocante con pa baha e debe y tocante supervision financiero. Den e siguiente dianan lo traha riba e detayenan pa yega na un acuerdo final.

"Mi ta hopi satisfecho cu e resultadonan te awor, maske nos no a yega ainda unda nos mester ta, mi tin tur confianza cu pronto, cu poder di Dios, nos tin un acuerdo nobo basa riba nos plan financiero pa trece e presupuesto bek den balansa na 2020", Prome Minister a expresa.

Actividadnan di Festival di Buki pa Mucha 2018, den luz di e tema di Amistad

Amistad! Traha storia hunto...

Actividadnan di Festival di Buki pa Mucha 2018 lo ta den luz di e tema di Amistad. Pa comunica e tema bon cla na tur school y mucha ta scoge un lema cada aña.
E aña aki e lema ta 'Amistad! Traha storia hunto. Esaki ta un tema cu por haci hopi cu ne y biblioteca ta pidi tur hende cu ta traha cu mucha pa ta creativo den duna contenido na e tema. E tema sigur ta reconocibel pa un y tur. Nos ta disfruta di amistad y nos amistadnan ta parti di nos storia. Tin ora tin problema den amistad pero nos mester amistad, realidad di bida.

Pesey ta celebra amistad e aña aki. Inspiracion pa haci algo cu e tema tin hopi y biblioteca lo duna tayer tambe na maestronan di school basico con pa traha cu e tema aki den buki, contamento di storia y otro expresion. E ta un tema cu nos ta topa cu ne hopi den buki pa hubentud pasobra cera amistad ta algo cu bo ta siña como mucha. Amistad di berdad no conoce ningun barera.

Na Aruba ta sigui e tema cu Stichting CPNB na Hulanda ta stipula pero ta dune un toke crioyo y ta invita autor y ilustrador di region Caribe y otro parti di mundo. Biblioteca Nacional Aruba ta tene un y tur na haltura di e desaroyonan den organizacion di e festival grandi.



Ta taxistanan mes a cuminza cu discusion di Uber den forma innesecario

OPINION DI ARUBA TA DIVIDI RIBA UBER TAXI

50% contra y 50% pro

Den e ultimo dos dianan, a start un discusion riba Uber Taxi, cual ta hopi popular na Merca.

Uber ta un sistema di taxi hopi barata y rapido. Ta pidi taxi via telefon celular for di un app y den 1 minuut e taxi ta yega pa buscabo.

Ken a start e discusion?
Algun taxista mes a start e discusion ora nan a mal interpreta cu Uber lo bini Aruba pa duna un lectura den un seminario.

Taxistanan mes a cuminza cu e discusion cual awe Aruba ta dividi 50/50 riba e tema aki unda cu 50% ta pro y 50% ta contra.

Na un forma di bisa: Nan a lanta cacho for di soño? Pasobra kizas awor si algun grupo lo por cuminza un lucha pa legaliza Uber Taxi, mescos cu Autonan di Right Hand y varios otro lucha.

Uber kizas awor no ta cla ainda pa bini Aruba ni pa Aruba acept'e, pero e ta e direccion si cu lo cana den e proximo 10 aña y si no ta Uber lo ta un AruBer Taxi.

Kizas e mes taxistanan di awe lo por te promenan pa forma e plataforma y despues amplia pa mas taxista!

Reaccion di Gobierno ta refuta e conclusion di CFT

5 MIYON DI BANCO CENTRAL LO COMPENSA E SUMA DI PLACA DI ATA

Den un carta cu Gobierno a manda pa CFT y cu copia pa prensa, Gobierno ta refuta e conseho di CFT bisando cu ta mucho prematuro pa discuti si tin dubbel optelling over un suma di 6.4 miyon di ATA y mester warda te cu final di 2018 pa confirma e suma. Sinembargo Gbierno a haya un 5 miyon di Centrale Bank, cual eventualmente lo dek pa ATA si e suma resulta di ta menos.

Cu e 5 miyon di Centrale Bank, Gobierno lo ta safe pa keda den budget. Asina gobierno a contesta CFT.
NOTICIA DI CFT:

CFT TA KEUR AF E BEGROTING DI PAIS ARUBA PA 2018

Het financieringstekort 2018 is lager dan 2017:
Het CAft heeft aanbevolen om het financieringstekort in 2018 lager te laten zijn dan het financieringstekort in 2017. Na correctie van het tekort in 2018 voor de niet-realistische dividendopbrengsten van AWG 17,5 miljoen van Refineria di Aruba (RdA) en een dubbeltelling van AWG 6,4 miljoen van Aruba Tourism Authority (ATA) wordt aan deze aanbeveling niet voldaan. Het begrote financieringstekort van de collectieve sector in 2018 komt dan uit op 3,3% bbp in plaats van het in de vastgestelde begroting opgenomen tekort van 2,8% bbp. Het CAft vraagt u om aanvullende maatregelen te treffen om het financieringstekort van de collectieve sector alsnog uit te laten komen op 3,0% bbp of lager. Deze maatregelen dienen van een duurzaam karakter te zijn.

Den e conseho nobo di CFT, cu ayera a bira publico; CFT ta keur af e begroting 2018.

Nan ta detecta fout den cifra , den optelfout, dubbel optel, cual a influencia e % di tekort. Envez di ta 2.8%, ora corigi e "fout" e % ta bira 3.3%, cual ta "mas" cu CFT a pidi, cual mester ta 3% of menos.
E conseho ta pidi Gobierno pa hiba e begroting bek parlamento y corigi e error y door di e error mester tuma "mas" paso pa asina pone e begroting na e nivel acceptabel.

HOMBER TA EXIGI PLACA NA MANERA BRUTO

Diarazon, pa mas of menos 5'or y 43 di atardi, Central a manda patruya di Noord na un adres na Turibana pa un huesped indesea. Na e sitio a papia cu e homber DC, kende a declara cu e homber conoci pa polis y husticia, BM, un biaha mas a bin na e adres y manera custumber, na un manera bruto (intimidante) a pidi pa cent. Na yegada di polis B.M. no tabata tey mas. E lo mester a yega den un auto preto RHD conduci pa un hende muher.

E nummerplaat di e auto no ta conoci. A busca e auto den vecindario pero sin resultado. DC a wordo avisa pa yama polis un biaha mas si e homber bin bek den vecindario. Central a wordo poni na altura.

Parlamentario Endy Croes:

Richard Arends ta un mentiroso manipulador!

Crisis Heffing di 1.5% BAVP pa paga PPP lo trece 45 Miyon aden den 2018 y no 90 Miyon

Parlamentario Endy Croes den un racha pa keda corigi mentiranan di Parlamentarionan di AVP a splica den conferencia di prensa cu Richard Arends ta un mentiroso manipulador y alavez probechador. Segun Parlamentario Croes cu Richard Arends, un hoben cu bon educacion y preparacion, ta laga su mes wordo usa pa AVP y a bay perdi den e mundo di un politica anticua unda constantemente ta keda usa mentira pa trata na confundi nos pueblo. Un biaha mas nos lo desenmascara Richard Arends pa cu su engañonan.

Manipulacion di Richard

Den un articulo recien Richard Arends a publica 2 mentira. Richard a splica cu proyectonan di PPP di AVP pa locual ta trata aña 2018 lo mester paga 40 MIYON florin. E realidad atrobe ta otro pasobra den presupuesto 2018 a ilustra claramente cu den 2018 lo paga 65 MIYON na PPP y no 40 MIYON segun Richard. Aki e kier manipula pueblo atrobe. Endy Croes ta splica cu desde 2019 Aruba lo cuminsa paga e "volle pond" esta 80.5 Miyon pa 20 aña largo. Nos por corda e grito textualmente di Mike Eman den Parlamento cu e ta orguyoso di e debe y e debe tey pa nos tur pag'e pa futuro. Den mesun articulo Richard Arends ta splica cu e crisis heffing BAVP di 1.5% cual ta e heffing pa cubri e PPP proyectonan lo trece den 2018 den caha di gobierno un suma di 90 MIYON mientras cu ta 40 MIYON, segun Richard Arends kier meen, gobierno mester pa paga e proyectonan PPP pa cu aña 2018. Atrobe ta gara Richard Arends ta gaña y manipula.

BAVP di 45 miyon pa 2018

Segun Croes como politico bo mester ta sincero. 1.5% di Crisis Heffing BAVP pa paga PPP segunexpertonanbasaribaexperencia anterior cu BAZV y BBO ta trece den caha berdaderamente 90 MIYON den henter 2018. Pero Richard Arends sa masha masha bon cu e Crisis Heffing di 1.5% BAVP lo wordo introduci entrante 1 di Juli 2018, es decir ta 6 luna so lo cobra esaki den 2018 y no henter aña. Recapitulando pa cu 6 luna den 2018 desde 1 Juli 2018 pa 31 December 2018 segun calculacion di expertonan esaki lo trece aden 45 MIYON den caha di gobierno y no 90 MIYON manera Richard Arends y AVP a gaña y manipula den su articulo recien. Endy Croes a enfatiza cu Richard Arends, separa di ta un mentiroso ta un probechador tambe como cu el'a strica mas di 1 miyon florin cu Horizon



Consultancy pa conseha Mike Eman. Mi lo garantiza pueblo di Aruba cu ki ora e Parlamentarionan zwak y mediocre di AVP trata na trece mentira y purba engaña nos comunidad, nos lo sa di responde cu prueba pa pone nan na nan lugar.

Chauffeur a dal tras di e auto su dilanti den Caya G.F. Betico Croes



Diabierna mainta a drenta informe di un accidente dilanti Artphoto na Caya G.F. "Betico" Croes. Mesora a dirigi un patruya pa e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente unda un chauffeur no a regula su velocidad ni a mantene distancia a bay dal tras di e auto su dilanti. Afortunadamente ningun hende a resulta herida.

Minister Dangui Oduber:

Nos ta lamenta con Concacaf ta keur af complehonan deportivo pa weganan internacional

Recientemente Minister di Turismo, Salubridad Publico y Deporte, sr. Dangui Oduber a ricibi un carta lamentabel di Arubaanse Voetbal Bond (AVB). E carta aki a wordo manda door di Concacaf, federaciondi futbol di regionnan di Centro America, Caribe, Merca y Mexico di cual Aruba ta forma parti di dje. E carta a yega despues cu nan a bin Aruba y a haci un inspeccion. E inspeccion aki a tuma lugar riba Compleho Deportivo Frans Figaroa y Centro Deportivo Guillermo Prospero Trinidad. Tur dos a wordo desaproba pa Concacaf pa weganan di futbol internacional tuma lugar aki na Aruba.

E tipo di inspeccionnan aki ta algo normal cu ta tuma lugar prome cu weganan internacional wordo hunga. Weganan mester tuma lugar na September venidero na Aruba, cual no lo por ta e caso mas.

Esaki ta un berguenza pa Aruba pero alavez ta demostra e incapacidad di e gobierno anterior hunto cu Fundacion Lotto pa Deporte. Ocho aña largo a laga e veldnan bay atras y awe ni cu rekisitonan basico no por cumpli. E luznan di e veldnan no ta na standard y e yerba artificial su calidad ta malo y mester wordo cambia. E veldnan falta scoreboards y esaki ta bay bira mandatorio



otro aña. Awor a para bira cu Aruba no por hunga ni un wega internacional na su mesun cas mas.

Minister Dangui Oduber ta lamenta e situation aki y alavez kier sigura pueblo cu esaki ta algo cu nunca mas lo sosode.

Na Tanki Leendert:

Auto ta hit and run un peaton, para canto di caminda, cla pa cruza



Diabierna algo prome cu 8'or di anochi polis a wordo manda na Tanki Leendert na altura di Chalo Burger pa un auto cu a alcanza un peaton.

Na yegada enberdad polis a topa cu un cabayero levemente herida. E cabayero a splica polis cu e tabata cla pa cruza caminda, na momento cu di pazuid tabata bin un auto, cu ta pasa dal'e y bent'e riba caminda.

E chauffeur di e auto no a para pa su responsabilidad y a sigui core. El'a laga e victima herida atras cu probablemente un pols fractura.

Ambulance a presenta y despues di un rato e personal a sali cune direccion hospital.

Oficina di IBiSA ta cera dialuna 4 di Juni 2018

Instituto Biba Saludabel y Activo (IBiSA) ta informa na publico cu su oficina principal situa na Frankrijkstraat 1, en conexion cu e KLM Marathon ta cera dialuna dia 4 di Juni 2018 pa publico. Nos ta bek na trabao diamars dia 5 di Juni 2018. Sportcentrum San Nicolas (IBiSA San Nicolas) ta keda habri normal dialuna.

IBiSA ta desea tur participante, trahador y voluntarionan pa cu e KLM Marathon hopi exito pa e weekend venidero activo y sportivo!

Minister Dangui Oduber:

Investigacion andando contra director di DVG

Minister di Turismo,Salubridad Publico y Deporte, sr. Dangui Oduber a trece dilanti den rueda di prensa cu lo bay investiga e funcionamento di e director di Directie Volksgezondheid (DVG), sr. Jerry Staring. Locual a yega na Ministerio di Salubridad Publico tabata hopi keho y acusacionan serio en contra di e director. Basa riba e conseho di Departamento di Recurso Humano (DRH) a tuma e siguiente pasonan cu lo bay tuma lugar den caso di e director actual. Tin basta dossier di keho cu a drenta contra su persona, kier meen no ta papia di un keho pero varios keho.

Como mandatario mester tuma e kehonan aki na serio. E conseho di DRH ta bisa cu e Ministerio mester tuma un decision pa haci un comienzo nobo na DVG. Sea ta pone un director nobo of ta bin cu un proceso di reorganizacion pero mester haci algo, keda sin haci nada lo ta irresponsabel segun consehonan di DRH na e Minister. E ta hopi importante pa den casonan asina aki sigui e consehonan di DRH. Otro conseho ta pa trece claridad riba e situacion mas pronto posibel. Pesey mes como gobierno a opta pa bin cu un management team temporario di maximo 12 siman tanten cu e investigacionnan ta andando. E investigacion aki ta pa trece claridad riba tur e kehonan presenta pa wak si esakinan ta cuadra cu e realidad. E management team tey tambe pa evita cu e director lo por intimida e trahadornan pero mas bien pa e trahadornan sinti nan mes liber durante e proceso aki.

E mandatario a duna di conoce tambe cu e caso aki no ta pa motibo cu no por traha cu e director, a traha cu e director pa 8 luna caba. E caso aki ta pa motibo cu e mesun dienst no kier traha cu e director y mester bisa cu no ta cuestion di un grupo chikito pero mas bien un grupo grandi. Prome cu a tuma e decision aki a consulta personalmente cu tur e departamento y tambe sindicato TOPA. Despues di tur esaki a hiba tur e corespondencianan aki pa DRH pa tuma e siguiente paso. No ta cuestion cu no kier traha cu e director segun e mandatario. Loke ta hopi importante ta pa e departamento funciona optimalmente y si e director no por funciona, como Minister mester tuma un decision. No ta un secreto cu e director aki a wordo nombra politicamente pa ex - Minister di Salubridad Publico. E director aki tabata coordinador di ex - Minister y a wordo scogi pa e ex - Minister sin pasa tur e rekisitonan necesario.

Minister Dangui Oduber a manda un señal bisando cu di awor pa dilanti no ta scoge directornan pasobra nan ta amigo pero e candidate mester pasa den e proceso di seleccion pa asina scoge e persona mas cualifica pa e posicion cu ta posibel.



Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

AWE TIN UN DELEGACION DI ARUBA NA VENEZUELA PA NEGOCIA RE-APERTURA DI WAF PA FRUTA BERDURA Y PISCA



Den ultimo dianan esfuerzonan ta wordo haci pa habri e frontera bek entre Venezuela y Aruba. Esaki despues cu Venezuela a cera e frontera unilateralmente na Januari, acusando Aruba di ta complice na contrabanda. A base di esaki a sigui algun negociacion y Minister di Asuntonan Exterior di Hulanda, Stef Blok a firma un convenio cu lo habri fronter abao e condicion cu autoridad na Aruba y Corsou haci palabracionnan estricto cu autoridad na Venuela riba cual producto, boto y documento lo wordo permiti.

Corsou no a tene su mes na e palabracion y a permiti importacion di fruta y berdura algun siman atras. Na Aruba autoridadnan ta purbando di yega na e palabracion cu autoridad di Venezuela prome cu habri e waf. Esaki ta pa evita cu awor si tin trafico di producto ilegal, contrabanda y persona ilegal. Mirando e situacion tenso na Venezuela nos mester ta mas cauteloso cu nunca cu seguridad na nos wafnan.

Sinembargo Gobierno ta hacienda su maximo esfuerzo pa yega na apertura di e waf en todo caso pa fruta, berdura y pisca. P'esey a manda un delegacion di Aruba Venezuela pa negocia. E comison ta consisti di hefenan di departamento di Aruba. Den curso di otro siman por duna mas informacion si ta logra habri e frontera y bao di ki condicion", Prome Minister ta duna di conoce.

Homber a purba habri porta di cas ora cu dama tabata den baño

Diarazon, pa mas of menos 10'or y 43 di mainta, Central a manda patruya di Oranjestad na un adres den Timonstraat pa un intento di ladronicia. Na e sitio a papia cu e dama G. kende a declara cu e ta biba na e adres. E ta sigui bisa cu pa banda di 10'or y 45 di mainta, e tabata bañando, ora cu diripente el a scucha cu lo tabata tin un hende batiendo na su porta di cas. Ora cu G. a bay na e porta, el' a constata cu tabata tin un hende cu kier a habri esaki. G. a habri e porta pa mira ken ta tras di dje y a nota un homber desconoci.

E homber tabata tin un schroefdraaier preto den su man drechi y su yabi di cas. G. a cuminsa insulta e homber y exigi pa e dun'e bek su yabinan di cas. E homber desconoci a dun'e bek e yabi y a core bay direccion p'ariba. E homber tabata tin un largura di 1.70 meter, color bruin cla y wowonan berde cla. E tabata tin poloshirt blanco bisti y un sportbroek blanco cu strepi cora na ambos banda. Keho a wordo tuma. Patruya a bay mira rond, pero no a topa cu ningun hende.

El' a ricibi conseho preventivo y a pone Central na altura.

Prome Minister, mr. Evelyn Wever-Croes

PROME MINISTER TA FELICITA ROCHENDRICK BOEKHOUDT

Inverti den nos futuro generacion ta nos prioridad





Den final di aña escolar 2017-2018, varios studiantenan a acerca Prome Minister Evelyn Wever-Croes, buscando cooperacion di e Premier cu nan spreekbeurt. Pa e mandatario principal di nos pais, esaki tabata un honor pa ricibi e hobennan y brinda nan un espacio pa conversa cu nan y yuda nan completa nan trabao di school. Ta hopi pregunta mes e hobennan a haci na Prome Minister y cada un a wordo contesta debidamente.

Mas ainda, ta yena nos Prome Minister cu alegria ora cu e hoben studiantenan aki manda e bon noticia p'e cu nan a haci nan spreekbeurt cu exito. Esaki tabata e caso di Rochendrick Boekhoudt, un hoben studiante di Colegio Sagrado Curason kende a haya e bunita punto di un diez (10) pa su spreekbeurt.

Pa Gobierno di Aruba y Prome Minister Evelyn Wever-Croes, nos muchanan tin prioridad y Gobierno di Aruba ta inverti den nan estudio y coopera cu nan trabaonan di school, hacienda asina Gobierno ta invertiendo den nos futuro generacion.Pabien Rochendrick. Exito pa e aña escolar nobo!

SHARON ROSE den Concierto Dominical Donny Lacle





Diadomingo dia 27 di Mei 2018, Fundacion pa Talento Musical Donny Lacle a presenta un biaha mas su Concierto Dominical den cafe Musical na Biblioteca.

E organizador a haya cooperacion di diferente talento musical cu a trece un programa atractivo cu cay na agrado di tur esnan presente.

Nos Primerisma Sharon Rose tambe tabata un di e artistanan cu a presenta y entre otro el'a canta "Potpouri di Wals" , "Ta Pakico", "Nami un Chens".

E cantica na Hulandes "Ik hou van jou" a cay den bon tera cerca e publico.

Nan a forma coro cu Sharon Rose y a bati man pa compañ'e. Su tremendo stem y e forma hopi expresivo di presenta su canticanan, a encanta tur esnan presente, kendenan hasta a pidi pa mas. Sharon Rose a priminti di ta bek pronto den Concierto Dominical Donny Lacle.

Aclareacion di loke ta bibando den DVG

Recientemente a sali den rednan social, particularmente riba 24ora.com y Bon dia Aruba, un articulo titula: "Ta reinando disgusto formal entre trahadornan di DVG" den cual mi nomber y fam y funcion completo a wordo saca, den 24ora.com, te hasta cu potret di mi ymi futuro esposa.

Mi ta kere ta na su lugar pa bisa dos cos tocante e asunto aki. Na prome lugar ta hopi lamentabel cu un Director, envez di defende su mes cu hecho y puntonan clave di con bon e ta funciona, a prefera di ataca mi den media y haci'e un asunto personal, mientras mi ta fungi como delegado di sindicato T.O.P.A. na pia di trabao.

Acaso Director tabata kier pa tur hende wak cu berdaderamente tin intimidacion y dictadura na DVG? Te awor aki mi no a ricibi ningun reclamo por escrito ni verbal di ningun miembro di T.O.P.A. na DVG ni di otro colega cu nan no ta para tras di mi como delegado. Actualmente den un forma of otro 90% di trahadornan ta para tras di e accionnan tuma. Ainda mas, ta lamentabel cu Director a permiti pa hende baha un potret riba Facebook di mi y mi futuro esposa y a publica esaki sin nos previo permiso riba 24ora.com.

Esaki ta den violacion di art. 20 di Auteursverordening. E director a viola tambe cu su acusacionnan su obligacion di secrecia (geheimhoudings-plicht). Como tal mi a entrega un keho cerca Minister di Salud pa motibo cu esaki ta un acto castigabel segun LMA. Mi ta spera tambe cu e medionan cu a publica e articulo sin consulta hecho lo por rectifica tambe, segun etica di journalismo. Fuera di esey ta un lastima cu e director, na lugar di traha duro pa lanta Salud Publico, ta opta pa continua cu intimidacion y maneho di dictadura. Riba diahuebs 31 di Mei a tuma lugar un reunion general di tur e cabezantenan di DVG. E unico agenda-punt tabata mi persona/ inquietud den DVG.

Berdaderamente esaki ta e agendapunt mas importante pa Salud Publico? Mi ta spera cu pueblo di Aruba por forma awor e imagen completo di loke berdaderamente tabata bibando den DVG.

Cu reina husticia y paz pa nos tur!

Jayburtt Dijkhoff

Entrada hudicial den oranan di madruga na Brikstraat unda a atrapa 8 ilegal

Diabierna madruga varios oficial hudicial a reuni den oranan di madruga pa asina strategicamente tene un entrada hudicial na un cas na Brikstraat. Nan a busca un sospechoso pero no a logra atrap'e na e cas. Na lugar di haya e sospechoso a bin haya no menos cu 8 persona ilegal.

Parlamentario Daphne Lejuez:

Varios idea y informacion valioso comparti durante reunionnan den cuadro cu IPKO



Segun parlamentario Daphne Lejuez di fraccion MEP ta informa, diahuebs cu a pasa tabata un dia sumamente interesante y educativo pa miembronan di varios delegacion di IPKO (Interparlamentair Koninkrijks Overleg). Esaki relaciona entre otro cu desaroyonan sostenibel pa desperdicio y presentacionnan di diferente estudio di agricultura y ecologia.



"Nos a bishita AVR (Afvalverwerking B.V.), un planta cu ta recicla desperdicio y produci energia por medio di kima sushi na un forma eficiente, sostenibel y ecologicamente responsabel. Asina aki ta reduci/elimina e necesidad pa tin landfill y ta reduci tambe emision di CO_2 ", sra. Lejuez ta splica. E miembronan di varios delegacion di IPKO a haya un recorido pa wak e planta y haya un splicacion di nan modelo di negoshi. "Cu claro ta economicamente rendabel, pero alavez ta resolve e problematica social di desperdicio", parlamentario Lejuez ta expresa.

Un opcion pa Aruba

E parlamentario ta sigui bisa cu el'a puntra tocante e escala di esaki riba Aruba cual a wordo contesta por medio di AVR cu e lo ta posibel pa opera na Aruba, pero obviamente bo lo mester down-size e tipo di instalacion cu bo ta bay usa. Pues den e caso aki lo por instala solamente un forno so cual lo hiba na costonan di alrededor di 40 euro (80 florin) per ton di sushi. Pero esaki ta solamente e parti di procesa e desperdicio via incinerator, ya cu adicional na esaki tin e pikimento y otro gastonan di operacion cu lo mester wordo inclui, pues no ta solamente e 40 euro so di gasto. Na Aruba nos ta produci mas o menos un total di 120 ton di desperdicio pa dia. Pues mester wak tambe kico e lo significa na costo pa mas o menos 45 mil cas- y negoshinan. "Pero lo mester haci un calculacion, pa wak si e ta un opcion viable, y tambe si tin companianan local cu kizas tambe por ofrece e servicio aki of lo por traha hunto cu un compania manera AVR", parlamentario Lejuez ta comenta. Na AVR por ehempel e sushi ta wordo kima te na punto cu locual ta keda ta as. Nan ta bay mas leu ainda caminda tin hasta un parti unda nan ta recupera tur plastico – di tur tipo grandi y chikito manera dopi di pen di ballpoint – nan ta saca bek for di e stapel di e sushi pa recicla esaki bek. E meta di AVR ta pa stimula un "circular economy", unda reciclahe ta central. Mientras cu AVR ta enfoca mas tanto riba proyectonan grandi na Europa, nan a informa cu nan lo ta dispuesto si pa wak si por conseha nos dependiendo na nos necesidad na Aruba. Lejuez: "Mientras kizas e proyecto di desperdicio cu minister di Infrastructura ta avansando, semper ta bo pa siña lo mas posibel riba e topico aki y tur posibilidad y avancenan innovativo y tecnologico den e ramo aki".

Turista a accidenta cu quadracer riba caminda pa Natural Bridge

No tabata desea atencion





Diabierna merdia a drenta informe cu un turista a accidenta cu quadracer riba e caminda pa Natural Bridge. Mesora a dirigi tanto polis como ambulance pa e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu enberdad un turista a cay cu quadracer pero no a resulta hopi herida. Na yegada di e ambulance, nan a nota cu e turista a ricibi unicamente algun rasca menor na su pianan.

Minister Hulandes di Husticia ta sconde tras di autonomia di e paisnan Caribense

E preguntanan haci door di Tweede Kamer di Parlamento Hulandes como respuesta na e criticismo for di un comite di evaluacion independiente riba e funcionamento di e aplicacion di ley den e partinan Caribense di Reino ta wordo descarta pa e minister di husticia y seguridad, Ferdinand Grapperhaus.

E minister a afirma cu hopi di e deficiencianan haya den e sector aki, ta responsabilidad di cada isla y cu, por lo tanto, no tin control riba nan.

Miembronan di gobierno Hulandes ta usando cada biaha mas e loophole aki pa abstene di comenta riba temanan cu ta sensibel entre e paisnan.
Esaki ta inclui, entre otro cosnan, presupuestonan inadecua y e falta di personal structural di forzanan policial. E minister a informa Tweede Kamer cu e lo discuti e recomendacionnan di e comite durante e Consulta Hudicial di Cuater Pais (JVO) di Juli, cu su coleganan di Corsou, Aruba y Sint Maarten.

Minister Grapperhaus ta nenga e declaracion di e comite cu e yegada di agentenan di polis ta wordo obstaculiza pa e rekisitonan di ki idioma imponi pa e admision na capacitacion. E minister a bisa cu e standardnan minimo a keda estableci conhuntamente pa e paisnan.
"E hunta di e Oficialnan den Hefe a bay di acuerdo, despues cu e ministernan di husticia tambe a bay di acuerdo cu esaki den e JVO," e minister a bisa den su contesta na Kamer.

Un obstaculo ta riba tur cos, e rekerimento encuanto e idioma Hulandes. "Si e standard minimo aki no cumpli cun'e, mester asumi cu e candidato no tin suficiente dominio di Hulandes. Den tal caso no por haci un cita." Hopi candidato no ta pasa e test di idioma. Kamer ainda ta planeando un consulta oral cu e minister riba su contesta.



FUNDACION LANTA PAPIAMENTO

FERIA DI PAPIAMENTO A DEMOSTRA UN NECESIDAD

Danki na tur colaborador











Dia 19 di Mei a tuma lugar e Feria di Papiamento, cu pa hopi hende a resulta un sorpresa grandi. E feria aki a mustra nos pueblo kico por y ta haci cu Papiamento, den enseñanza y den sector cultural, social y economico na Aruba. E feria tabata tin un contenido hopi varia, di wega di mucha te charla y les di Papiamento, di wega di mesa te pelicula na Papiamento, exposicion di buki di les na Papiamento, venta y presentacion di tur sorto di buki, poesia y storia. Banda di tur esaki por a goza di arte, artesania, musica, baile y cuminda, tur di nos dushi tera. E hendenan a goza, canando di un actividad pa e otro den un ambiente masha agradabel mes. Fundacion Lanta Papiamento ta sumamente contento, orguyoso y satisfecho cu e evento aki. Pueblo a pidi pa repiticion.

Pa e feria a logra, a haya bon cooperacion di hopi persona y instancia. Ta na su lugar pa gradici nan tur pa e gran trabao cu nan a haci. Ora FLP a acerca nan, mesora, sin pensa dos biaha, nan a declara cu pa Papiamento, nos lenga nacional, nan ta haci tur cos.

E instancianan cu nos kier gradici ta: Departamento di Cultura Aruba, Fundacion Museo Arubiano, Museo Historico, Departamento di Enseñanza, Enseñanza Profesional Basico, Maria College, Biblioteca Nacional Aruba, Archivo Nacional Aruba, Grupo di Corector di Papiamento, Cosecha/ Craft, Comision Promove Cultura, Fundacion Muchila Creativo, Fundacion CineAruba, UNOCA, De Wit/Van Dorp,Stimaruba, Fundacion Rancho, Tai Chi Taoist Center, Plan D2, Cruz Cora, Censo, KPA, DOW, DIP y SERLIMAR. Nan cooperacion tabata fenomenal.

E siguiente personanan tabata hopi valioso den organizacion di e diferente actividadnan y nan merece un danki masha grandi mes pa nan afan y creatividad y pa e tempo cu nan a hinca den e preparacion, un dedicacion di curazon: Bertha Wolff cu a percura pa e programa musical, John Freddy Montoya y Lupita Bernabela cu a tuma encargo di e weganan di mucha di antes, Frank Williams y su ekipo cu a organiza e weganan di mesa cu tabata masha exitoso mes, Rubia Bernabela cu tabata encarga cu contamento di storia na Fort Zoutman, Audrey Tromp-Wouters y Angelique Maduro di DEA cu a pone un exposicion di kita sombre pa mustra cuanto material tin na Papiamento, Bob Nieuw y su team cu a percura pa e setup di bar y e trabao den bar di FLP.

FLP ta gradici tambe e autor- y poëtanan cu a demostra e rikeza di Papiamento den nan obra: Padu Lampe, Philomena Wong, Selvia Lumenier, Romulo Fingal, Irmgard Frans, Frank Williams, Ruthy Vrieswijk. Y nos no mester lubida esnan cu a prepara les y charla: Cesar Kelly, Candy Dirks, Ramon Todd Dandaré, Pedro Velásquez, Merlynne Williams, Régine Croes y Angelique Maduro. E lista di contado di cuenta, declamado di poesia, musico, cantante, bailado, artesano y artista plastico cu a deleita nos cu nan talento ta asina largo cu ta imposibel pa menciona tur, pero FLP ta gradici nan di curazon y ta desea nan hopi exito cu nan arte.

Tabatin tambe hopi boluntario cu a yuda durante feria; den tur skina nan tabata. FLP ta gradici nan inmensamente pa nan contribucion cu a yuda pa tur cos cana lo mihor posibel.

Nos tin cu duna gran elogio na nos comunidad cu a presencia na gran escala cada actividad den e feria y cu a goza di e ambiente festivo. Boso presencia a yuda crea un ambiente unico cu ta bal la pena pa ripiti. FLP lo haci tur su esfuerzo pa otro aña por celebra Feria di Papiamento number dos.

Surinam Airways ta introduci avion nobo pa Aruba

Aeropuerto Internacional
Reina Beatrix
ARUBA AIRPORT AUTHORITY N.V.





Aruba Airport Authority N.V. (AAA) ta sumamente contento di por a yama Surinam Airways su avion 737-700 bon bini na Aruba.
E avión nobo a yega Aruba Diarazon, 30 di Mei, 2018 pa 3:05pm cu un total di 101 pasahero abordo. E capacidad total di e 737-700 ta 128 asiento, incluyendo 8 asiento den business y 120 den economy. Despues cu recientemente e acuerdo di lease di e 2 avionnan 737-300 a termina,

Surinam Airways a opta pa inverti den un avión mas optimal. E 737-700 ta e prome di su clase den SLM su avionnan y lo opera entre 6 destinacion incluyendo Aruba, Curaçao, Trinidad y Tobago, Belem (Brazil), Guyana (Georgetown) y Miami. Surinam Airways actualmente ta opera for di Aruba pa Miami y Paramaribo y a transporta un total di 9,816 pasahero den aña 2017.

Na e momentonan aki Surinam Airways tin 2 avion cu ta opera vuelonan den e region, e 737-300 y e 737-700 di cual un mas lo wordo añadi na Oktober 2018. "E plan pa Surinam Airways ta pa sigui crece. Nos ta contento di por a yama bon bini na Surinam Airways su avion 737-700 y nos ta ansioso pa mas oportunidad den futuro," asina Air Service Development Manager di AAA sra. Jo-Anne Arends a expresa.

Na San Nicolas:

Serlimar S G ta inicia e proyecto Milieustraat cu servicio completo di limpieza den bario di Village

Esaki en conexion cu celebracion di dia di Medio Ambiente

En conexion cu Dia di Medio Ambiente, Serlimar S G a sinta na mesa conhuntamente cu Bureau City Inspector y DOW pa organiza un dia di limpieza den bario di Village na San Nicolas. Despues di a ricibi peticion di personanan cu ta residencia den bario di Village, departamento di maneho di Serlimar S G a tuma e iniciativa pa cuminsa organiza un dia pa dedica na haci e bario aki completamente limpi.
E limpieza den bario di Village, lo sosode ariba dia di Medio Ambiente diamars awor dia 5 di Juni 2018 conhuntamente cu personal di Bureau City Inspector y tambe DOW.

Riba e dia aki Serlimar S G lo pone tres container grandi disponibel pa tur hende den bario di Village por tira nan desperdicionan afor. Pa tur esnan presente, Serlimar S G lo tin dos tent ubica, caminda empleadonan di Helpdesk lo tey pa contesta pregunta, duna informacion y splicacion di e diferente producto y servicio y tambe lo tin e posibilidad pa esnan cu ta interesa registra como miembro nobo di Serlimar S G.

E evento di limpieza aki den bario di Village na San Nicolas ta e "kick-off" pa locual ta trata e proyecto Milieustraat di Serlimar S G pa aña 2018.



Lo continua cu Milieustraat den lunanan di Augustus, September y Oktober, caminda lo ofrece servicio completo di limpieza den otro barionan na Aruba.

Bo ta desea pa bo bario tambe bin na remarca pa Serlimar S G haci un limpieza completo? Por manda bo peticion pa servicio completo di limpieza den bo bario na marketing@ serlimar.org cu informacion di e vecindario cu ta desea di haci limpi. Tambe por tuma contacto nos Marketing & Sales Department na telefon +297 5245080 pa mas informacion. Bishita nos website oficial di Serlimar S G riba www.serlimar.aw of sigui nos ariba Facebook @ serlimararuba pa keda na altura di nos producto y servicionan y tambe proyectonan den nos comunidad.

Apenas tres siman mas pa e "Kiwanis Palm Beach Nostalgia Party"

Poco dia nos a menciona cu falta un luna mas pa e fiesta tan anticipa aki. Pero awor aki ya el'a bira 3 siman mas so. E dianan ta yegando mas cerca pa e fundraising party di Kiwanis Club of Palm Beach, e Segundo anual Nostalgia Party.

Un fiesta cu lo bay hibabo bek den tempo. Recordar es vivir. Pa e fiesta di e aña aki, nos lo bay tin cuater banda y nan ta cla pa pone un super ambiente. Esakinan lo bay ta Super Mania, The Tramps, Back on Track Band y e sorpresa di aña pasa, The Kiwanis Band. The Kiwanis Band ta un banda cu ta toca durante eventonan di Kiwanis y ta consisti di miembronan di clubnan di Kiwanis riba e isla di Aruba. E fundraising aki lo bay tuma lugar 23 di Juni 2018 na e ballroom di Aruba Marriott Resort & Stellaris Casino y lo ta cuminzando for di 8'or di anochi te cu 1'or di marduga. Aña pasa Kiwanis Club of Palm Beach a organiza e promer Nostalgia Party cu a resulta di ta un exito cu un meta pa yuda un proyecto mundial. E aña aki, e focus lo bay ta un proyecto local cu enfoke riba nos muchanan cu lo bay wordo divulga muy pronto.

E prijs pa entrada lo ta 75 florin pa persona y e fiesta lo inclui un cash bar & snacks. Tambe lo bay tin varios doorprizes cu lo bay wordo reparti durante e anochi aki. Ticketsnan lo ta available cerca tur miembro di Kiwanis Club of Palm Beach of por pasa libremente na Deals on Wheels (Thrifty Wayaka), na Optica Oduber & Kan, Precious Anardey y Masy-Fral. Pues si bo ta cla pa bay bek den tempo y rebiba tur e dushi temponan di a añanan 50's, 60's y 70's, esaki ta e fiesta pabo!





Kiwanis
CLUB OF PALM BEACH ARUBA

3 SIMAN MAS!

EVERYONE NEEDS NOSTALGIA

MARRIOTT BALLROOM
THE TRAMPS, BACK ON TRACK,
SUPERMANIA & KIWANIS BAND
ADMISSION AWG 75.00 PP

SETAR como sponsor principal di FIFA World Cup hunto cu Telearuba ta contento di anuncia e inicio di e campaña Rusia 2018









Recientemente a tuma lugar e firmamento oficial di SETAR como patrocinador principal di FIFA 2018 na unda cu SETAR además di ta sponsor ta sostene Telearuba técnicamente tambe pa haci e transmisionnan posibel.

Den cuadro di esaki, SETAR ta ofrece un campaña special na unda tur cliente di SETAR Complete ta participa pa gana un SmartTV.

SETAR Complete ta e plan cu ta encera e 3 servicionan di Cable TV, Internet, y telefon di cas. Cliente ta ricibi tur cos riba un recibo y hopi beneficio, manera speed di Internet ainda mas halto, un channel lineup di Cable nobo y minuut nan gratis di yamada.

Pa aplica of mas informacion por bishita cualkier teleshop di SETAR of SETAR Store, of yama 525-1702.

Ta anuncia e 3 ganadornan dia 28 di Juni proximo durante transmision di Rusia 2018 na SETAR Seroe Blanco.

Parlamentario Daphne Lejuez:

'Colaboracion cu Wageningen lo ta interesante pa Aruba'







Riba e di tres dia di reunionnan di IPKO despues di e bishita na AVR, a sigui pa Universidad di Wageningen unda e miembronan di e delegacion a wordo ofreci un lunch organico di productonan cultiva ey.

Parlamentario Lejuez: "Nos a haya varios presentacion di estudio- y proyectonan cu nan ta haci, incluyendo restauracion di coral reefs. Nos a wak un live lab cu coral bibo, unda nan ta haci estudionan riba nan reaccion bao diferente condicion pa asina por compronde e efectonan di cambio di clima riba nan. Nos a haya tambe un presentacion chikito riba estudionan cu nan ta haciendo riba cultivo di pesca". Nan a bishita un departamento di Algae, y tambe a haya informacion di e progreso di e Algae Parc na Boneiro cu ta den proceso.

Finalmente nan a bishita un 'broeikast' unda a splica con ta haciendo investigacion riba cierto condicion pa cultiva por ehempel mata di banana, pero tambe hopi diferente otro mata cu ta produci berdura y fruta. "Locual tabata hopi interesante ta cu nan ta dispuesto pa traha cu nos y a splica tocante diferente forma di colaboracion, manera summerschool na Universidad di Aruba, of workshops por ehempel pa diferente departamento di gobierno por crea e conocemento adicional pa sa kico ta posibel y ki tecnologia y avancenan significativo tin den e area di seguridad di cuminda". E parlamentario ta sigui bisa: "Nan lo por bin Aruba pa un paar di luna, colabora cu Universidad di Aruba por ehempel, mirando cu Universidad di Wageningen tin asina hopi experticio riba diferente nivel manera salubridad, cria y pesca, medio ambiente, innovacion y hopi mas".

E parlamentario ta conclui cu e ta kere tin diferente caminda cu Universidad di Wageningen lo por yuda nos, aparentemente den e parti turistico tambe. E parlamentario ta expresa cu esaki tabata sigur un atardi educativo y tambe inspirativo, realizando cu Aruba por beneficia di nos lazonan cu Reino pa por logra tin e conocimento na nos alcance y por intercambia y comparti informacion y/of haci investigacion na Aruba. Tur esaki lo por hiba no solamente na mas conocimento, pero tambe lo por yuda Aruba riba varios otro aspecto social, economico, alimenticio y tambe turistico. Parlamentario Lejuez ta bisa cu e lo sigui na sinta cu e diferente instancianan pa wak nan feedback riba esaki y kizas como sugerencia manda esaki pa cada minister envolvi pa wak con e intercambionan aki lo por tuma lugar pa nan por tuma nan den consideracion.



College Aruba financieel toezicht

Aan
De minister van Financiën, Economische Zaken en Cultuur

Adres kantoor Curaçao
De Rouvilleweg 39
Willemstad, Curaçao
Telefoon (+5999)4619081

Adres kantoor Sint Maarten
Frontstreet 26
Convent Building
Philipsburg, Sint Maarten
Telefoon (+1721) 5430331

Adres kantoor Aruba
L.G. Smith Boulevard 68
La Piccola Marina
Oranjestad, Aruba
Telefoon (+297) 5832800

E-mail info@cft.cw
Internet www.cft.cw

Contactpersonen
Cluster Aruba
Telefoonnummer
+5999 4619081
E-mail
info@cft.cw
Datum
11 mei 2018
Ons kenmerk
Cft 201800112
Uw kenmerk
Pagina
1/8
Bijlage
-

Onderwerp
Advies bij de vastgestelde begroting 2018

Geachte mevrouw Ruiz-Maduro,

Op 26 april 2018 heeft het College Aruba financieel toezicht (CAft) de vastgestelde begroting 2018 ontvangen. Conform de Landsverordening Aruba tijdelijk financieel toezicht (LAft) artikel 11, lid 2 toetst het CAft of deze begroting voldoet aan de normen van artikel 14 van de LAft. In deze brief treft u de bevindingen aan van deze beoordeling en wordt ingegaan op de wijze waarop invulling is gegeven aan de aanbevelingen die het CAft heeft gedaan in het advies op de ontwerpbegroting 2018.

Omdat u na uw installatie op 17 november 2017 geen conceptbegroting 2018 aantrof heeft u aangeven dat het niet haalbaar was om voor 15 december 2017 een vastgestelde begroting te presenteren. Het CAft heeft u vervolgens verzocht om een gedetailleerde planning aan te leveren waaruit duidelijk werd dat er zicht was op een vastgestelde begroting 2018. In reactie hierop heeft u aangegeven te verwachten dat vaststelling van de begroting uiterlijk op 30 april 2018 plaatsvindt. Het CAft is akkoord gegaan met deze planning en constateert dat u de nodige inspanning heeft geleverd om te voldoen aan de door u afgegeven planning.

In ons advies van 2 maart jl. op de ontwerpbegroting inclusief Financieel Economisch Memorandum 2018-2021 (OB 2018), waarover ook de Rijksministerraad is geïnformeerd, hebben wij er in het bijzonder op aangedrongen zo snel mogelijk te komen tot een nieuw wettelijk normenkader gericht op houdbare overheidsfinanciën voor Aruba. Daarbij heeft het CAft ook gewezen op het forse leenprogramma in 2018 en het voornemen om gedeelten op de openbare kapitaalmarkt uit te zetten.

Oordeel en aanbevelingen

Het CAft constateert dat er tot op heden nog geen afspraken met Nederland zijn gemaakt over een nieuw wettelijk normenkader en deze derhalve ook nog niet in de LAft zijn vastgelegd. Gezien de precaire financiële situatie van Aruba adviseert het CAft u nogmaals om zo snel als mogelijk te komen tot een nieuw normenkader voor de periode 2018 t/m 2021, dat met eveneens vastgelegde jaarlijkse stappen resulteert in een overschot van tenminste 0,5% bbp in 2020. Alleen op deze wijze kan worden toegewerkt naar een duurzame verbetering van de overheidsfinanciën en een aanvang worden gemaakt met het afbouwen van de schuldpositie.

Artikel 14 lid 2 van de LAft stelt dat Aruba in 2018 een overschot van minimaal 0,5% bbp dient te realiseren. In de vastgestelde begroting 2018 presenteert Aruba een tekort van 3,0% bbp waarmee niet is voldaan aan de LAft-norm voor 2018. In het advies op de OB 2018 (Cft 201800072) heeft het CAft reeds geoordeeld dat de door de LAft voorgeschreven tekortcompensatie van het tekort over 2017 niet in 2018 gerealiseerd kan worden en dat daarmee de LAft-norm in 2018 buiten bereik is.

Het tussen Aruba en Nederland overeengekomen protocol van 2 mei 2015 en de op basis daarvan opgestelde LAft hebben tot doel de openbare financiën duurzaam in evenwicht te brengen. In dit licht heeft het CAft in zijn advies op de OB 2018 dan ook een aantal aanbevelingen gedaan die noodzakelijk zijn om binnen afzienbare termijn te komen tot een pad richting houdbare overheidsfinanciën. Het CAft ondersteunt het besluit van de regering om in de begroting 2018 uit te gaan van een behoedzame nominale groei van 1%, af te zien van nieuwe PPP-projecten en een financieringstekort in 2018 wenst te realiseren dat lager is dan het financieringstekort in 2017. Daarnaast is afgesproken dat meevallers die zich tijdens de begrotingsuitvoering voordoen ingezet worden voor schuldreductie. Ondanks deze eerste stappen die gezet zijn is het CAft van oordeel dat de aanbevelingen in het advies op de OB 2018 onvoldoende zijn opgevolgd in de vastgestelde begroting 2018. Onderstaand vindt u hiervan een overzicht:

- *Het financieringstekort 2018 is lager dan 2017:*
  Het CAft heeft aanbevolen om het financieringstekort in 2018 lager te laten zijn dan het financieringstekort in 2017. Na correctie van het tekort in 2018 voor de niet-realistische dividendopbrengsten van AWG 17,5 miljoen van Refineria di Aruba (RdA) en een dubbeltelling van AWG 6,4 miljoen van Aruba Tourism Authority (ATA) wordt aan deze aanbeveling niet voldaan. Het begrote financieringstekort van de collectieve sector in 2018 komt dan uit op 3,3% bbp in plaats van het in de vastgestelde begroting opgenomen tekort van 2,8% bbp. Het CAft vraagt u om aanvullende maatregelen te treffen om het financieringstekort van de collectieve sector alsnog uit te laten komen op 3,0% bbp of lager. Deze maatregelen dienen van een duurzaam karakter te zijn.

- *Handhaaf de in het FEM genoemde maximum van 90% voor de schuldquote:*
  In het Financieel Economisch Memorandum 2018 - 2021 (FEM) wordt aangegeven dat een maximum schuldquote van 90% bbp wordt gehanteerd. Op basis van de vastgestelde begroting en het volledig benutten van de eind 2017 afgegeven

Kenmerk
Cft 201800112
Blad
3/8

leenmachtiging van de Staten zal de schuldquote eind 2018 uitkomen op bijna 92% bbp. Het CAft adviseert er zorg voor te dragen dat de schuldquote daadwerkelijk onder de 90% bbp blijft.

- *De meerjarige personeelsuitgaven dienen een dalende trend te laten zien:*
  In de vastgestelde begroting 2018 zijn de personeelskosten met AWG 10,5 miljoen gestegen ten opzichte van de OB 2018. Hiermee wordt niet voldaan aan de aanbeveling om in 2018 stappen te nemen richting het terugbrengen van de personeelsuitgaven. Het CAft vraagt u om de personeelsuitgaven te maximeren op het niveau van de realisatie 2017 (BW 2017). Daarnaast adviseert het CAft om een meerjarig plan te presenteren waaruit blijkt dat de personeelsuitgaven de komende jaren structureel gaan dalen.

Met het invullen van bovenstaande aanbevelingen middels een begrotingswijziging wordt een stap gezet richting houdbare overheidsfinanciën en dus invulling gegeven aan de doelstelling van zowel de LAft als het protocol van 2 mei 2015. Bij de beoordeling daarvan zal het CAft betrekken of er in de tussenliggende periode afspraken gemaakt zijn over een nieuw wettelijk normenkader voor 2018-2021.

Conform artikel 11 lid 4 LAft verzoekt het CAft u om in overeenstemming met de ministerraad binnen veertien dagen, dus uiterlijk op 25 mei a.s., mede te delen in hoeverre en op welke wijze rekening gehouden zal worden met bovenstaande aanbevelingen.

Toelichting

Financieringssaldo Land Aruba

In onderstaande tabel is een overzicht te vinden van de exploitatierekening en kapitaaldienst van de vastgestelde begroting 2018 (B 2018) van het Land Aruba. De begroting 2018 laat een financieringstekort zien van AWG 150 miljoen, een verbetering ten opzichte van de OB 2018[1] van AWG 41 miljoen. Ten opzichte van het in de begrotingswijziging 2017 (BW 2017) gepresenteerde tekort is dit een verbetering van AWG 5 miljoen. Een beschouwing van het financieringstekort van de gehele collectieve sector van Aruba wordt later in deze brief gegeven.

Na de eerdere beoordeling van de OB 2018 zijn er vijf nota's van wijziging (NvW) behandeld in de Staten. De middelen op de exploitatierekening zijn tussen de OB 2018 en de begroting 2018 met AWG 46 miljoen gestegen, wat voor veruit het grootste deel wordt veroorzaakt door extra dividendopbrengsten (zie hierna). Daarnaast zijn de exploitatiekosten met AWG 21 miljoen gestegen.

[1] De cijfers van de OB 2018 inclusief FEM sluiten aan bij de van Aruba ontvangen OB 2018 zonder doorwerking van de ingediende nota's van wijziging. Deze wijken enigszins af van de versie die voor het eerdere advies is gebruikt (Cft 201800072).

Kenmerk
Cft 201800112
Blad
4/8

Dit wordt veroorzaakt doordat uitgaven ten behoeve van het Sociaal Crisisplan van de kapitaaldienst naar de exploitatiedienst zijn overgeheveld (AWG 10 miljoen) en de additionele exploitatiekosten die gedurende de behandeling van de begroting 2018 in de Staten zijn doorgevoerd.

Land Aruba (in AWG mln.)	BW 2017	OB 2018	B 2018
Exploitatierekening			
Middelen	1.250	1.284	1.330
Kosten	1.403	1.404	1.425
Tekort	*153*	*120*	*94*
Kapitaaldienst			
Middelen excl. Leningen	45	33	33
Uitgaven excl. Aflossingen	46	104	89
Tekort	*2*	*71*	*56*
Financieringstekort	**155**	**191**	**150**

Continua pg 18

SOLO Di Pueblo
Diasabra 2 Juni 2018

Continuacion pg 17

Per saldo zijn de exploitatiekosten en de kapitaaluitgaven gezamenlijk AWG 5 miljoen gestegen ten opzichte van de OB 2018. Hiermee wordt voorbijgegaan aan het advies van het CAft om beleidsintensiveringen nader te bezien. Afgesproken is dat meevallers tijdens de begrotingsuitvoering 2018 zullen worden ingezet voor schuldreductie. Om dit goed te kunnen monitoren is beter inzicht in meevallers en tegenvallers tijdens de begrotingsuitvoering noodzakelijk. Wij stellen voor om op basis van artikel 17 lid 2 LAft op korte termijn in gesprek te gaan om hoofdstuk 3 van de uitvoeringsrapportage aan te passen. Daarbij dient tevens de monitoring van de uitvoering van beleidsintensiveringen, bezuinigingsmaatregelen en belastinghervormingen, die in het FEM zijn aangekondigd, betrokken te worden.

Dividendopbrengsten
Ten opzichte van de OB 2018 zijn de baten uit dividenden gestegen met AWG 44,8 miljoen. De dividenden zijn als volgt verdeeld over de diverse overheids-NV's:

Overheids-NV (in mln. AWG)	OB 2018	1e NvW	B 2018
Refineria di Aruba	6,0	12,0	17,5
Aruba Tourism Authority	2,2	12,5	12,5
Utilities N.V.	0,0	18,0	10,0
SETAR	0,0	3,5	11,5
Aruba Airport Authority	0,0	1,5	1,5
Totaal	**8,2**	**47,5**	**53,0**

Kenmerk
Cft 201800112
Blad
5/8

In zijn artikel 8 brief naar aanleiding van de 1e NvW bij de begroting 2018 (Cft 201800097) van 18 april jl. heeft het CAft gevraagd om aanvullende informatie, om de financiële positie van de overheidsentiteiten in relatie tot de begrote dividenduitkering te kunnen beoordelen. Vervolgens zijn bij de vastgestelde begroting de begrote dividenden per overheidsentiteit gewijzigd ten opzichte van de 1e NvW. Per saldo is er sprake van een additionele stijging van AWG 5,5 miljoen. Op basis van de documentatie die het CAft in heeft mogen zien worden de dividenden die betrekkingen hebben op de Aruba Tourism Authority, Utilities N.V., SETAR en Aruba Airport Authority realistisch begroot. Omdat het CAft nog geen beschikking heeft over de gecontroleerde jaarrekeningcijfers 2017, waar deze uitkeringen op gebaseerd worden, wordt hierbij een voorbehoud gemaakt.

Refineria di Aruba
Uit de dividendbrief van RdA blijkt dat de directie van de RdA voornemens is om een dividend uit te keren van AWG 51,9 miljoen in 2018. Onderdeel van dit bedrag is AWG 29,4 miljoen uit de Settlement sum met Valero en AWG 20 miljoen voor de aanschaf van de aandelen van Fuels Marketing en Supply Aruba (FMSA). Van deze AWG 51,9 miljoen heeft Aruba nu AWG 17,5 miljoen begroot als baten voor de begroting 2018. In het dividendbesluit stelt de directie van de RdA verder voor om, na besluit van de RvC en de AVA, de noodzakelijke reserveringen in het kader van het Dismanteling fund (50% van AWG 162 miljoen) en het Environmental fund (AWG 103 miljoen) uit te stellen tot na 2020.

Het CAft concludeert op basis van de beschikbare documentatie dat de door het Land opgenomen baten van AWG 17,5 miljoen als gevolg van dividend RdA onvoldoende realistisch zijn en daarom geen onderdeel uit dienen te maken van de begroting 2018 en wel om de volgende redenen:

- Voor de in de begroting 2017 opgenomen baten in het kader van de Settlement sum, het aandelenkapitaal FMSA en de lease-opbrengsten voor het gebruik van het raffinaderijterrein heeft Aruba geen betalingen van de RdA ontvangen. Daarom is in december 2017 besloten al deze vorderingen als oninbaar te beschouwen. Het CAft constateert geen nieuwe informatie op basis waarvan nu door het Land van dit standpunt afgeweken zou moeten worden.
- Er zijn nog geen jaarrekeningen beschikbaar voor de jaren 2016 en 2017 (ook niet in concept), waardoor niet kan worden beoordeeld of de begrote dividenduitkering gezien de financiële positie van de RdA, verantwoord en realistisch is.
- Door RdA is aangegeven dat voor het betalen van de vordering op basis van de aandelenportefeuille FMSA geleend diende te worden. Het CAft heeft niet kunnen vaststellen dat een dergelijke lening is afgesloten en of het dus realistisch is dat (een deel van) dit bedrag middels dividend wordt uitbetaald. Bovendien bestaat over de hoogte van een eventuele betaling nog discussie tussen Land en RdA en wordt ook gekeken naar eventuele alternatieve kopers.

Kenmerk
Cft 201800112
Blad
6/8

- Er is geen inzicht in de benodigde gemiddelde reservevorming in het kader van de Dismanteling fund en Environmental fund. Daardoor is het niet mogelijk om te beoordelen of het uitstellen van deze reservevorming ten behoeve van extra dividenduitkering, verantwoord is.

Volledigheidshalve wijst het CAft u erop dat met u is afgesproken (Cft 201800057) dat mocht de RdA alsnog op bovengenoemde onderdelen overgaan tot betaling, deze betrokken zouden moeten worden bij het verlagen van het financieringstekort 2018 en dus niet mogen dienen als dekking voor extra lasten.

Financieringssaldo collectieve sector
In de vastgestelde begroting komt het financieringstekort van het Land Aruba uit op AWG 150 miljoen. Voor 2018 wordt bij de Sociale Verzekeringsbank een financieringsoverschot van AWG 12 miljoen verwacht. Het financieringstekort van de collectieve sector zou daarmee uitkomen op AWG 138 miljoen, hetgeen een verbetering zou betekenen van AWG 12 miljoen ten opzichte van de gewijzigde begroting 2017 (BW 2017). Daarmee lijkt invulling te zijn gegeven aan het advies van het CAft om het tekort in 2018 tenminste lager te laten uitkomen dan het tekort in 2017[2].

Resultaat (in mln. AWG)	BW 2017	B 2018
Middelen exploitatierekening	1.250	1.330
Kosten exploitatierekening	-1.403	-1.425
Saldo kapitaaldienst	-2	-56
Saldo Land Aruba	***-155***	***-150***
AZV	0	0
SVb	0	12
ATA	6	0
UA	-1	0
Serlimar	0	0
SEPB	0	0
Saldo overige entiteiten	***5***	***12***
Saldo collectieve sector	**-150**	**-138**
Saldo collectieve sector (% bbp)	*-3,1%*	*-2,8%*

Hierbij is echter nog geen rekening gehouden met de afboeking van de inkomsten van de RdA. Zoals bovenstaand uiteengezet dienen deze middelen naar oordeel van het CAft geen onderdeel uit te maken van de begroting. Derhalve komen de middelen op de exploitatiedienst AWG 17,5 miljoen lager uit. Daarnaast wordt in de begroting 2018 uitgegaan van een dividendbetaling van ATA van AWG 12,4 miljoen, en een sluitend saldo voor het boekjaar.

[2] Dit saldo is op basis van het begrotingscijfer 2017. Het definitieve financieringstekort 2017 zal immers pas na vaststelling en beoordeling van de jaarrekening 2017 bekend zijn.

Kenmerk
Cft 201800112
Blad
7/8

Vanaf 2016 telt ATA echter mee in de collectieve sector van Aruba en wordt het resultaat van ATA in het financieringssaldo van de collectieve sector meegenomen. Omdat in de dividendbrief van ATA uitgegaan wordt van een positief saldo van AWG 6 miljoen in 2018, concludeert het CAft dat het saldo van ATA voor 2018 ten opzichte van de begrote dividendopbrengsten met AWG 6,4 miljoen naar beneden dient te worden bijgesteld.

Bovenstaande aanpassingen voor wat betreft ATA en RdA leiden tot een verwacht financieringstekort van de collectieve sector van Aruba van AWG 162 miljoen, hetgeen uitkomt op 3,3% bbp. Hiermee voldoet de vastgestelde begroting niet aan de aanbeveling van het CAft om het financieringstekort 2018 lager te laten zijn dan het tekort in 2017. Het CAft adviseert om aanvullende maatregelen te treffen om het financieringstekort van de collectieve sector alsnog lager te laten zijn dan het eerder begrote financieringstekort voor 2017 van 3,0% bbp. Dit betekent dat in een begrotingswijziging het financieringstekort met tenminste AWG 13 miljoen moet worden teruggebracht.

Continua pg 19

Continuacion pg 18

Personeelslasten
In de vastgestelde begroting 2018 is sprake van een stijging van de loonkosten ten opzichte van de OB 2018 met AWG 10,5 miljoen. Hiermee liggen de begrote loonkosten 2018 AWG 3,6 miljoen hoger dan de voorlopige realisatie 2017 en AWG 14,2 miljoen hoger dan de realisatie 2016.

Mln. AWG	Rekening 2016	BW 2017	OB 2018	B 2018
Loonkosten	368,8	379,4	372,5	383,0
Werkgeversbijdragen	95,2	95,7	98,1	99,9

Deze stijging is slechts ten dele toe te schrijven aan de inzet in het kader van de uitvoering van het Sociaal Crisisplan. Deze ontwikkeling is contrair aan het advies van het CAft bij de OB 2018, om reeds in de begroting 2018 stappen te nemen richting het terugbrengen van de personeelsuitgaven. Het CAft adviseert daarom de personeelsuitgaven te maximeren op het niveau van de realisatie 2017 (BW 2017) en een meerjarig plan te presenteren waaruit blijkt dat de personeelsuitgaven de komende jaren structureel gaan dalen.

Economische groei en schuldquote
In de vastgestelde begroting 2018 wordt op basis van de Economic Outlook 2018 van de Centrale Bank van Aruba (CBA) uit december 2017 uitgegaan van een bbp van AWG 5.004 miljoen in 2018. Dit is niet in lijn met uw voornemen, zoals ook vermeld in het FEM, dat er een behoedzame economische groei van nominaal 1% zou worden gehanteerd. Daarnaast is er in april jl. een nieuwe Economic Outlook van de CBA uitgekomen waarin het bbp voor 2017 neerwaarts is bijgesteld naar AWG 4.834 miljoen. Deze nieuwe raming leidt met 1% nominale groei tot een bbp van AWG 4.882 miljoen in 2018. Het CAft verzoekt u om in toekomstige stukken met dit bbp te rekenen. Overigens heeft dit nieuwe bbp-cijfer geen effect op de eerdergenoemde financieringssaldi uitgedrukt in het bbp.

Kenmerk
Cft 201800112
Blad
8/8

Op basis van bovenstaand bbp-cijfer voor 2018 is de schuldquote van Aruba ultimo 2017 uitgekomen op 85,9% bbp. Op basis van het in de begroting opgenomen financieringstekort stijgt de schuldquote met AWG 150 miljoen tot 89,0% bbp. De schatkistpromessen stijgen in de vastgestelde begroting echter met AWG 130 miljoen, op basis van een eind 2017 afgegeven machtiging van de Staten. Indien deze ruimte volledig wordt benut, zou dit de schuldquote verder verhogen tot 91,7% bbp. In het FEM wordt aangegeven dat een maximum schuldquote van 90% bbp wordt gehanteerd. Het CAft adviseert er zorg voor te dragen dat de schuldquote daadwerkelijk onder de 90% bbp blijft.

Meerjarige begroting
Onderdeel van de OB 2018 inclusief verwerking van de FEM is een meerjarige begroting. De doorwerking van de maatregelen uit de nota's van wijzigingen die een structureel effect op het saldo hebben, is hierin echter nog niet verwerkt. Wij verzoeken u om, wanneer deze gereed is, een herziene meerjarenbegroting aan het CAft te doen toekomen en zullen u na ommekomst informeren van onze bevindingen.

Mocht u behoefte hebben aan een toelichting op dit schrijven dan is het CAft graag bereid die te geven.

In de verwachting u hiermee voldoende te hebben geïnformeerd.

Hoogachtend,
De voorzitter van het College Aruba financieel toezicht

Prof.dr. R.H.J.M. Gradus

Deze brief is in afschrift verstuurd aan:
De minister-president van Aruba
De directeur van de directie Financiën van Aruba

Selecion Nacional di Aruba Softball Bond a sali pa Monteria Colombia

11 Pais total lo ta compitiendo den campeonato di CONSURSA riba un nivel hopi halto



Despues di algo mas cu 3 luna di preparacion intensivo Selecion Masculino di Softball fast pitch a sali pa Monteria Colombia pa competi den e campeonato di CONSURSA. Presidente Endy Croes hunto cu directiva nobo kendenan a wordo eligi 13 di December 2017 a traha desde januari riba un concepto y un plan. Desde 15 di Februari Selecion a inicia nan preparacion cu tabata uno hopi fuerte e aña aki. Como parti di e plan total ASB a importa pitchernan internacional di un nivel hopi halto unda e pitchernan aki a wordo incorpora den teamnan lokal manera Spuiters, Piratas, Balashi Premuim y Macuarima Indians y a lansa constantemente contra Selecion Nacional. Di un total di 16 wega cu Selecion a hunga nan a logra 10 victoria, 4 derota y 2 wega a keda empata den 10 inning. Pues por mira atras riba un tremendo presentacion. Diahuebs 31 di Mei Selecion a train riba veld di Flatstone pa ultimo biaha unda despues tabata tin un reunion cu directiva y asina a prepara y repasa e tokenan final. Diabierna merdia 1215 pm riba vuelo di Avianca e Selecion a sali rumbo pa Bogota Colombia pa despues conecta pa Monteria unda e campeonato lo bay tuma lugar. WBSC cu ta World Baseball and Softball Confederation bou di cual CONSURSA ta resorta a manda un team cu 7 camara pa asina por Live Stream y pasa un seri di wega riba telivision. Cuba, Republica Dominicana, Panama, Ecuador, Venezuela, Peru, Brasil, Colombia, Aruba, Argentina ta entre esnan cu a confirma. Ta desea Aruba tur classe di exito. Nos sa cu e ta un n ivel hopi halto y competitivo pero nos muchanan young a traha duro y ta ricibiendo un oportunidad. Bay pe!!!

S.V. Sport Boys cu un brindis pa su 60 aña di existencia

Dia 24 di mei ultimo S.V. Sport Boys a recorda su 60 aña di existencia.
Pa e ocasion aki Directiva di S.V. Sport Boys ta invita tur miembro y ex miembro nan, team di domino, team di futbol, bario di Angochi y vecindario pa bin Sport Boys Club pa un brindis na ocasion di su 60 aña di existencia.
E brindis lo ta Diasabra, 2 di juni 2018 di 8pm pa 10 pm na Sport Boys Club, na unda lo bai tin musica y tmb un cah'i Orgel.
Un y tur ta welcome pa nos pasa un rato agradabel.

El Diablito revealed himself at The Lobby at Aruba Marriott Resort

World-renowned Mexican Chef Emilio Macías









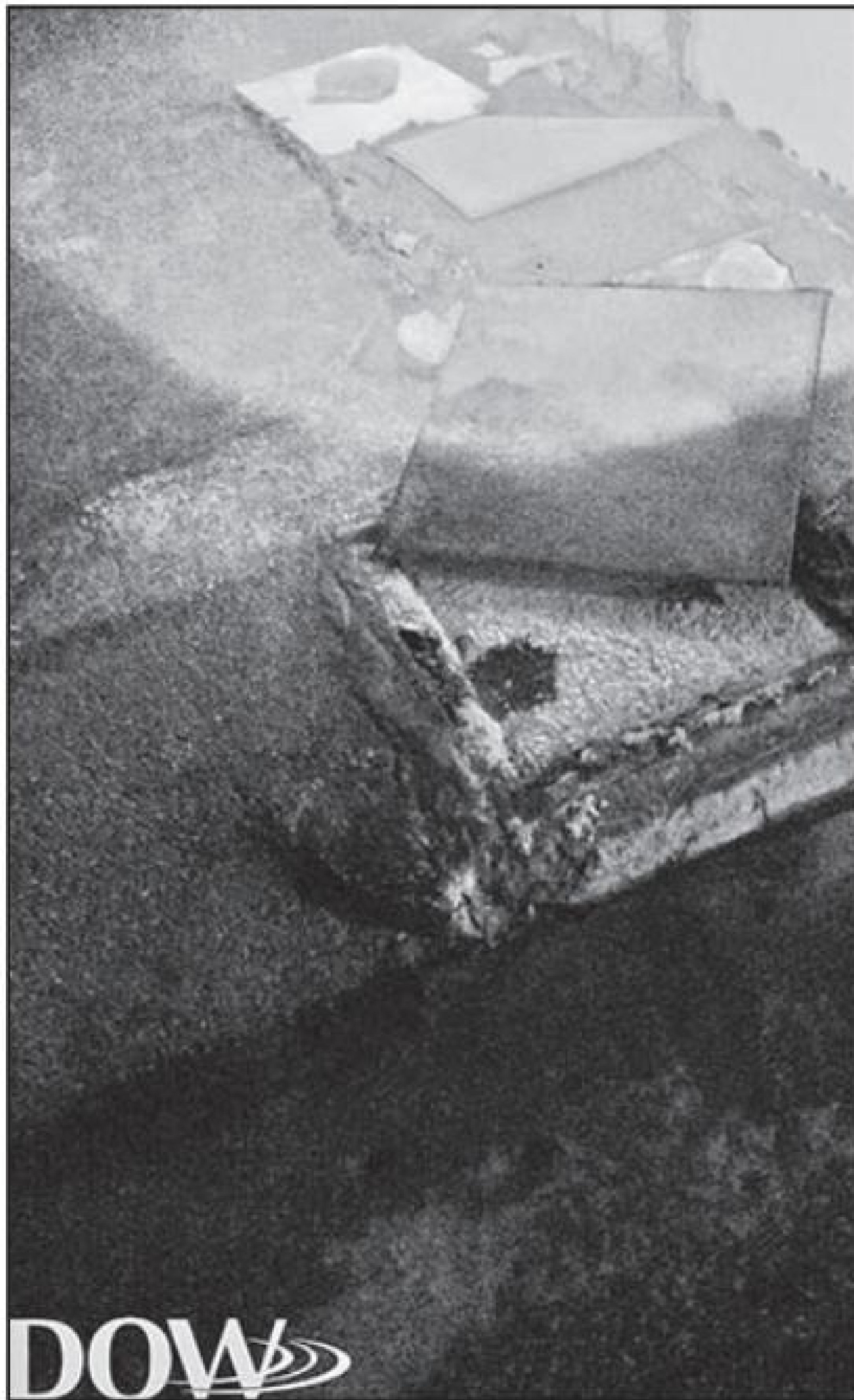
PALM BEACH, ARUBA – May 29, 2018 – On Friday, May 25th and Saturday, May 26th,the Aruba Marriott Resort & Stellaris Casino hosted a fun and unique two night culinary event "El Diablito takes over The Lobby".

During the event, Chef Emilio Macías brought the attendees through a culinary journey with a menu full of upscale Mexican flavors, all prepared with authentic Mexican ingredients as well as a touch of local elements. El Diablito's menu brought forward the best flavors of Mexico demonstrating the cooking style and presentation techniques of star Chef Emilio Macías. Guests indulged in a variety of Mexican dishes such as elotitos, red snapper a la veracruzana, lobster, crab and angus short rib tacos to mention a few. Guests also enjoyed special Mexican cocktails such as Margaritas, Micheladas and Tequila cocktails. For two nights only, The Lobby, located at the Aruba Marriott Resort & Stellaris Casino, was converted into a mischievous and sultry Mexican pop-up affair for this event, with a Mexican inspired setup and décor.

Emilio Macías is a world-renowned Mexican nomad Chef that travels the world for culinary inspiration while bringing his own restaurant project 'El Diablito' to other restaurants. Emilio is a graduate of the Culinary Institute of America in New York and has worked at various international Michelin Star Restaurants such as Mugaritz in Renteria, El Racò de Can Fabes in Sant Celoni, Jean Luc Figueras in Barcelona and Atrio in Caceres, Spain, La Peca, Lonigo, Italy, Le Manoir aux Quat'Saisons in Oxford, England and RyuGin, Tokyo Japan.

About Aruba Marriott Resort & Stellaris Casino:
Aruba Marriott Resort & Stellaris Casino boasts 414 guestrooms -- the most spacious on the island -- each with large, private balconies overlooking lush landscape and the sparkling waters of the Caribbean Sea. On property, seven restaurants and cafes provide fare from light to elegant, while the largest casino in Aruba, a 6,500 square-foot spa, free-form swimming pool, the H2Oasis adults-only pool and high-energy health club offer entertaining diversions. To obtain more information call the Aruba Marriott Resort & Stellaris Casino at 1.800.228.9290 or visit www.arubamarriott.com. Connect with the Aruba Marriott's official Facebook fan page by visiting www.facebook.com/ArubaMarriott and follow on Twitter @ArubaMarriott.

Accion di departamento di Riolering, DOW



ORANJESTAD - Departamento di Obra Publico ta informa pueblo di Aruba en general cu diaranson ultimo dia 30 di mei 2018 un accion di departamento di riolering a tuma luga na altura di Paddock Restaurant riba LG Smith Blvd.

Ta asina cu nos a ricibi un yamada cu awa di riool ta saliendo for di un baki di control y esaki a causa un holo desagradabel den vecindario. Mesora nos a mobilisa nos ekiponan y personal pa bay atende cu e situacion. A bin constata cu tabata tin azeta di cushina den e riolering y esey a causa e blokeo y holo desagrabel. Mesora nos ekipo y personal a traha pa soluciona e problema.

Nos ta pidi tur persona pa no tira azeta of otro tipo di kimico den e tuberia di riool pa preveni y evita un blokeo.

Nos tin cu menciona tambe cu awe dia 1 di juni 2018, e temporada di horcan a cuminsa. Teniendo cuenta cu esaki, e departamento di riolering a haci tur e rooil y pasada grandi di awacero limpi p'e awa por bay su destino.

Por ultimo, nos kier a menciona cu e mantencion di nos rooinan ta di suma importancia. Di e manera aki nos ta evita cu awa por keda para y crea inundacion na cierto areanan. Nos a pidi tur hende pa yuda tene nos rooinan limpi y NO tira sushi den e rooinan.

Areanan cu DOW ta mantene pa añanan caba ta: Rooi Manonchi, Mahuma, Noord, Palm Beach, Matadera, Sasaki, Zeewijk , Noord Cura Cabay, Brazil, St. Cruz y den area di Kooyman. Akinan tin un paar di nos "adernan grandi" cu nos ekipo ta haci limpi pa asina prepara pa e temporada di horcan.

DOW ta spera cu por conta cu comunidad su cooperacion y comprension.

E fin di siman aki Los Falcetas, Gaña Sa, Wacky Gang y Mete La Pata ta topa otro den Mens Erger Je Niet LIVE.











E fin di siman aki ta hunga contra otro e ultimo gruponan di un total di 64 team cu a inscribi pa participa den e Mens Erger Je Niet LIVE den Centro di Bario Brazil. Esaki ta sera tambe e promer rond di e campeonato. Despues di e siman aki ta bay tin pool A y B. Y asina ta bay sigui hunga te na final , Unda ta bay tin un campeon den pool A y B.

Resultado di siman pasa tabata e siguiente:

Dia 25 mei,

1. Kleine Vrijdag

2. Happy Minions

3. Smash

4. UFF

Di dos wega:

1. The Flatstone

2. No Cunsumi

3. Screngerenge

4. Weet Niks.

Dia 26 Mei:

1. Hey Dushi Yui

2. Dushi Yui

3. Citizens

4. Bin Aden Pa Caba.

Di dos wega:

1. No Regret

2. Jolly Shot Gang

3. Crumpy Crew

4. EZ Party Solution.

Diabierna ta un dia Mens Erger Je Niet pa e empleadonan di De Palm Tours . E dia aki a wordo specialmente reserva pa di empleadonan pasa un momento agradabel y diferente. Y diasabra ta hunga Los Falcetas den geel, Gaña San a berde, Wacky Gang na Cora y Mete La Pata ta preto.



C.B.B. KIER RECORDA TUR TEAM PA YEGA NA ORA, PA E WEGANAN POR CUMINSA NA TEMPO. DANKI DI ANTEMANO.

Turista cu rasca na pia no a desea asistencia di ambulance



Bushiribana - Diabierna merdia algo prome cu 12:30, polis y ambulance a bay cu urgencia Bushiribana.
Altura di e ruina un turista lo a accidente aparentemente cu quadracer, y elo ta herida.

Na yegada di patruya na truck di cuminda, nan no ta haya e persona herida.

Na e parti caminda nan ta baha cu trapi, nan a papia cu un turista. E no tawata tin nada fractura, pero solamente rasca na su pia. E no tawata desea asistencia ni di polis of ambulance. Tanto polis y ambulance a sigui nan caminda.

ACCIDENTE NA WAF DI BARCADERA



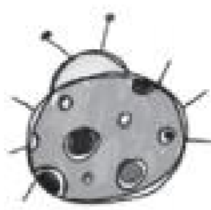
Diavierna den careda di 2 or di merdia, Ambulance a wordo sollicita pa un persona cu mester a sufri un accidente den un di e barconan di container. Den comiensono tabata kla kiko a pasa y a sali rumor cu un container mester a cai riba un trahador.

Varios unidad (ambulance y brandweer) a dirigi nan mes den pura pa waf di Barcadera. A logra di saka e persona for di un situacion dificil y a pone stabilisa. Informe cu nos tin ta cu e persona mester a kibra un pia.

Sopi di Letras



It's an Insect's Life



D	I	D	Y	T	A	K	T	O	G	G	A	M	S	Y
T	H	O	R	A	X	W	A	S	P	M	U	I	F	L
I	N	S	E	C	T	I	C	I	D	E	L	E	R	F
L	P	R	E	D	A	T	O	R	E	V	T	E	U	N
A	B	E	L	F	J	S	G	L	E	G	E	B	I	O
D	I	A	I	L	J	N	T	R	N	L	K	Y	T	G
Y	T	R	V	Y	A	E	F	I	U	I	C	E	F	A
B	E	W	E	T	E	I	T	T	Q	C	I	N	L	R
U	L	I	E	B	S	S	Z	X	C	E	R	O	Y	D
G	R	G	W	H	T	E	N	R	O	H	C	H	R	W

Look for the following words associated with insects. They may be spelled forward, backward, downward, upward, or diagonally.



- BEETLE
- BITE
- CRICKET
- DRAGONFLY
- EARWIG
- FLY
- FRUITFLY
- GNAT
- HONEYBEE
- HORNET
- INSECTICIDE
- KATYDID
- LADYBUG
- LICE
- MAGGOT
- PREDATOR
- SILVERFISH
- STING
- THORAX
- WASP
- WEEVIL



Visit www.seasonedtimes.com. We are not old, we are seasoned!

Cu inmenso tristeza nos ta anuncia fayecimento di

Maria Kelly-Britten



Mihor conoci como "Machi"

*07-04-1933 – †28-05-2018

Na bida wela di nos miembronan di Royal Power, Jonataha

Nos ta manda palabranan di condolencia na nos miembronan y famia di "Machi"

Cu Machi sosega na paz!

TA HUUR

HOME SWEET HOME REAL ESTATE VBA
TA HUUR:
UN APARTAMENTO DI 1 KAMBER PA 1 PERSONA COMPANASHI, ALF 750,= MAS 1 LUNA DI DEPOSITO , NO MUEBLA EXCLUSIVO, JAMA: ASHNA, **592.9966**

TA BUSCA

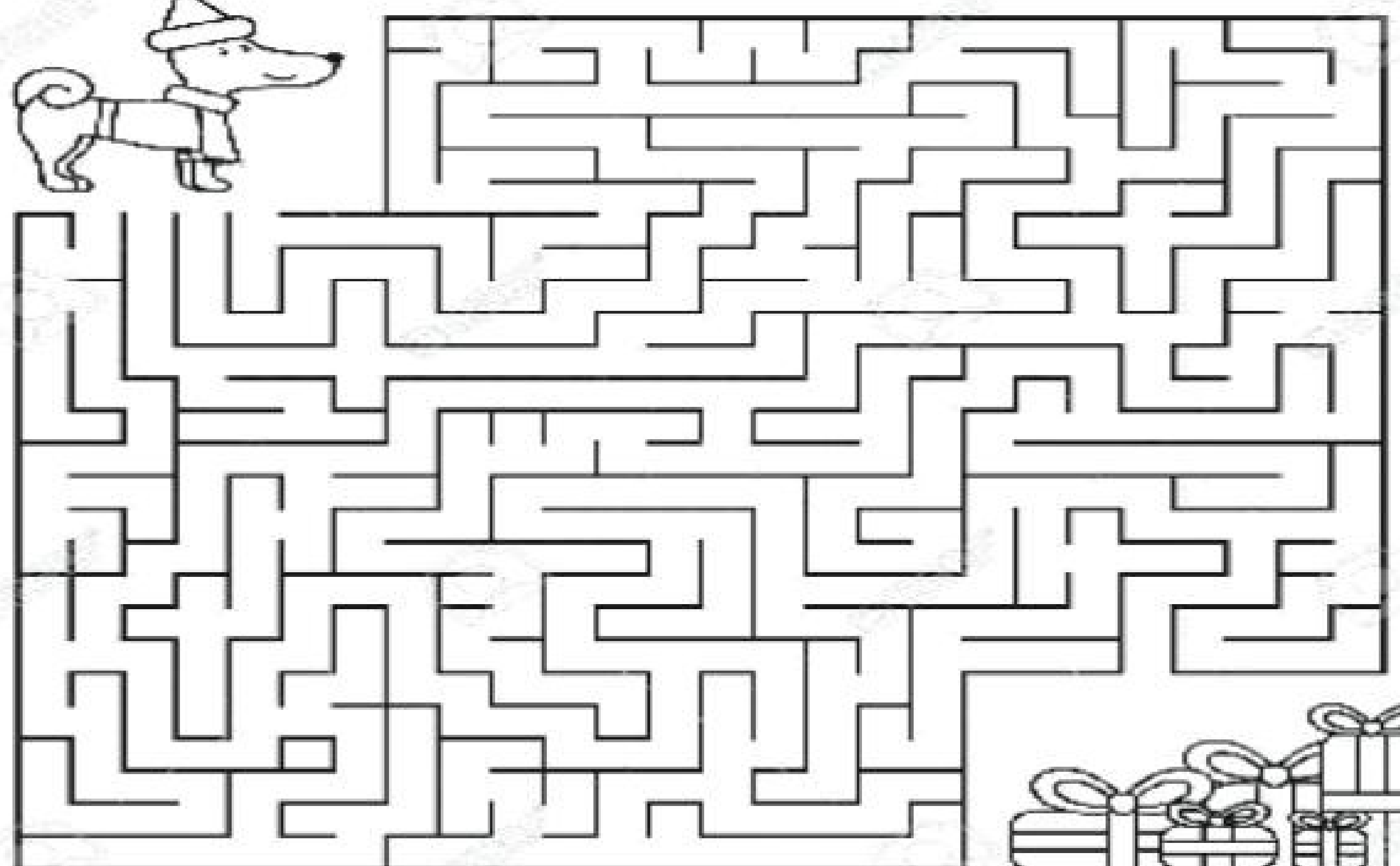
Pa cumpra cas, e por ta den mal estado. yama na **5946797**

Sudoku

7			8					
		2						
			1		2			
	7		6		9			
2		5		3			1	
	3				5	7		9
					1		6	3
						1		

Boso ta desea di huur of bende boso cas.
Yama na 5946797 y nos lo yuda boso nan.
Nos ta situa na Sta Cruz , Aruba

LABERINTO

Pa bo matanan
ta berde i bunita gordura di bon calidad alf 8- pa saco grandi cu compra di 10 saco nos ta delever gratis
•Tel 5926209

TA BUSCA

Cas pa huur den Sta Cruz , Paradera , Hooiberg
Boso ta desea di huur boso cas.
Yamami na **5946797**

TA BENDE

Nissan Platina
2005 std
pa 2000,- fl
gekuur
te 2020
tel: **5847065**

AIRCO

"Special"
pa service di airco pa solamente Alf.85,= yama nos awe mes, servicio liher y garantiza cu techniconan certifica.
Yama:
740-7158
5653232

CONSTRUCTION

Ta hasi trabow di coriente, Verf , Welder , Metsla , Carpinte Drecha dak , Plumming, haci cura limpi y corta mata
Yama: **5608568**
7423717

TA BENDE

Edificio comercial situa na Sta Cruz, conoci como Rowigini's y su complex di apartment.



Resultado di Number

LOTTO MERDIA 1 DI JUNI

CAT4CHI	Sorteo # 2225
	3949
	7939
	9385
BIG 4	Sorteo # 2225
	5940
1OFF	Sorteo # 281
	8866
ZODIAC	Sorteo # 2225
	7415
	Aquario

DIARIO

1 DI JUNI
1. 6176
2. 5861
3. 6997

SUPER 4

9618

CURACAO

1 DI JUNI
1. 5016
2. 7268
3. 4230

LOTTO ANOCHI 1 DI JUNI

CAT4CHI	Sorteo # 2125
	2398
	0945
	0836
BIG 4	Sorteo # 2125
	4395
1OFF	Sorteo # 181
	8866
ZODIAC	Sorteo # 2125
	7415
	AQUARIO



JUNI 1

12 22 27 28 29



May 30

10 14 27 32 34 29 H



JUNI 1

03 13 28 29 13



JUNI 1

03 13 28 29 13

SERVICIO SEPTIC

Servicio di Septic Tank – Chica Pos

Yos Septic Tank

Tel: 566-6144 / 748-2689

Yos ta yega mesora y sigur!



TA BUSCA

Security Guard
masculine, edad entre 25-45 aña MAVO diploma o enseñansa equivalente. Mester por papia y scirbi pap/ hul/ ing y spaño

Info yama oficina entre 8am cu 4 pm

TEL 588-3677

TA BENDE

UN AUTO
1990 Toyota Corola blanco Standard full overhaul bateria nobo
Afl 800,00
Cell:741-0123
(Ta core pone bo number y bai cune)

TA HUUR

Apartamento na Seroe Colorado. 2 kamber cu airco / banjo / cushina sala comedor. Interesadonan por jama

5698007

TA BENDE

Pa mata nan fuerte y berde Gordura di bon calidad Afl 8,00 pa saco randi.
Nos ta deliver riba 10 saco

Pa mas info yama 592-6209

TA HUUR

Cas na Pos Chiquito
4 kamber/baño cura sera cu hopi lugar pa parkeer. Bon pa oficina of residencia. Serka di caminda
Afl 2500,00 pa luna

Pa mas info yama 733-1201

VERF DAK

Painting
Welder
Roofing
Carpentry
All in one bon prijs

pa mas info yama

6309246

TA BUSCA

Security guard
Part Time, musculino, edad entre 25-45 aña. Mester tin Mavo diploma o enseñansa equivalente. Mester por papia y scirbi papiamento, hulandes, ingles y spaño.

Mester por tin propio transporte. Interesadonan por yama oficina entre 08.00-16.00 pa un cita.

Tel. 5883677

JAZZ

JAZZ Piano School
21 Buki tur informashon pa bira Jazz Piano Player pa afl 460,00. Tin cupo pa piano les. Pa INFO yama 5608629

Meditacion riba e Rosario di e Ave Maria nan

E cometario nan di e kraalchinan riba e misterionan di e Rosario ta sirbi pa engrandece nos conocimento di e evento nan poderoso caminda nos ta involve nos Señor y nos Señora durante Hesus su mishon di salbacion mei mei di nos. Recitando un pensamento prome cu cada Ave Maria den tur 5 divisionan di cada misterio di e Rosario ta yuda solamente un tiki pa concentra riba e milagro di e storia di Mesias.

Subimento di Maria na cielo (anunciacion)

1. Angel Gabriel a aparece na maria y a pidi'E pa E bira mama di e Mesias.
2. E la bisa Si. Maria tabata tin hopi fe! Semper E la cumpli Dios su boluntad.
3. E tabata yena cu Spirito Santo y e Palabra a bira carni y a bin biba mei mei di nos.
4. Foi cuminsamento cba di e conepcion tabata tin un union entre Hesus y Maria.
5. E tabatra sinti con su yui tabata crece den su barica, Su curason mas sagrado tabata forma den su vientre door di Spirito Santo.
6. Hesus kier ta bibo den nos curason. Nos mester carga Su bida cu hopi alegria den nos ser.
7. Spirito Santo kier ta bibo den nos ser manera candela di su Amor.
8. Nos ta yui di Dios. Maria ta nos mama mescos cu E ta mama di Hesus.
9. Ta door di Maria cu nos ta wordo induci na amor intense den e curason precioso di Hesus
10. Ta sigur cu ta door di e stimacion di e Dos Curasonnan aki ta hiba nos na union cu DIOS.

E bishita

1. Maria a bay bishita su prima Elizabeth.
2. Ora Maria a yega, e yuichi den barica di Elizabeth a bula di legria cu e presencia cu Hesus den barica di Maria.
3. Maria tabata yen cu Spirito Santo y e la dal un grito cu bos alto e Magnificat.
4. Di henter mi curason mi ta halsa Señor, mi ta content di mi alma cu Dios, mi Salbador.
5. Pasobra E la mira ami, Su sirbidor humilde, cu bon wowo, tur generacion lo yama mi felis.
6. Dios cu ta poderso a hasi conan grndi cu nos den SU Nomber.
7. Hesus no ta menos presente den nos curason despues di Comunion manera cu E tabata den vientre di Maria.
8. No no mester bula y grita di alegria cu sinceramente nos ta ricibi esun real cu ta Dios den nos curason?
9. Nos ta habri pa Spirito Santo yena nos cu amor cu ta nos unico Dios di berdad y maria den nos curason?
10. Ta door di e puro y tierno curason di Maria cu nos ta stima Dios di serka.

Nacemento di Hesus

1. Hose tabata yena di alegria pa mira e splender di anochi, pero tabata wak cu pena e nacemento di Heusuden tanto pobresa.
2. Hesus no tabata tin un lugar pa pone SU cabes den e pesebre ora E la nace, su cabes na e cruz na ora di Su morto tabata di palo so.
3. E la mustra nos e caminda , sometiendo completamente na e boluntad di su tata. E la stima nos asina tanto cu E la nace como un Ser, traha pa Dios mes.
4. Loke e nacemento di e Baby aki, e mucha Hesus a hai ta pa cambia e mundo aki pa semper.
5. Esaki ta Hesus, e yui di Dios, a bii pa libra e mundo di su picanan.
6. E la bini manera un baby. El a nace di Maria den e cuidad di Bethlehem.
7. Asina aki Hesus ta awendia. No tin sonido di trompetnan, no tin batimento di drums. Hesus ta bini silenciosamente den cada Santo Sacrificio di misa.
8. E unico sonido di trompetnan y drums ta den nos curason nan.
9. Si bo no ta conciente cu Cristo ta realmete presente den Santa Eucaristia, bo ta perde un gran acontesimento cu ta tumando lugar
10. Hesus, e mesun Hesusu cu a nace na Bethlehem, ta bini den nos curason nan.

E presentacion di Hesus den temple

1. Maria a hiba Hesusu den temple pa e wordo ofrece na Su Tata
2. Simeon a conta Maria di e sufrimentonan cu lo bini di Hesus y Maria
3. Hose, den su pena di tende e sufrimentonan aki, a wordo consola door di e alegria cu asina tanto alma lo wordo salba.
4. Nan a regresa Galilea na e cuidad di Nazareth y Hesus a crece y bira dia pa dia mas fuerte, yena cu sabiduria
5. Maria a keda contempla su Yui precioso cu asina tanto amor.
6. Maria a keda fiha den e precioso wownan di su baby.
7. Simeon a predici cu un spada lo traspasa su curason di mama.
8. Mescos cu su curason lo wordo traspasa cu un spada y manera cu Maria tabata tin e curpa di su baby hisa, asina Maria lo tene e curpa sin bida bao e cruz.
9. Con bon Maria conoce e crusaon di Hesus. E lo medita riba tur e eventonan di Hesus su bida den su curason di Mama
10. Ta door di su Curason di Mama asina stima cu awe nos ta crece den e amor ferviente di e curason di su yui.

Maria y Hose ta haña Hesus den temple

1. Ora Hesus tabata tin 12 aña, e famia santao a bai Herusalem pa fiesta di pasco.
2. Ora e fiesta a caba Maria Y Hose a biha un dia sin ripara cu Hesus no tabata cu nan.
3. Cu dolor den nan curason nan abolbe Herusalem pa busk'e.
4. Despues di a busk'e 3 dia largo, nan a bin encontre den temple sinta mei mei di e maestronan di ley.
5. E doktornan di ley a keda asombra di Su sabiduria.
6. El a bias nan" "Bpsp no sa cu ta den cas di mi Tata mi mester ta".
7. Hesus diariamente ta instrui nos door di Su palabra
8. El a bay cu nan y tabata obedecido na nan.
9. Mama Maria, si acaso un dia nos perde Hesus, conduci nos bek na Su Curason tierno.
10. Hesus yuda nos pa nos tima nos Mama Maria mas ainda.

Dushi Mama Maria, mi mama Santa, mi ta stima bo hopi y mi ta duna Bo mi curason. Yuda mi stima Dios. Yuda mi stima mi prohimo como yui di Dios. Yuda mi stima mi mes como yui di Dios.

PRONOSTICO DI TEMPO VALIDO TE DIASABRA 02 DI JUNI 2018

ATT: UN ALERTA PA BIENTO DURO I LAMA LOCALMENTE BASTANTE

BRUTO LO DRENTA NA VIGOR MAYAN DIASABRA PA 8 AM....
COMPILA:

DIABIERNA 01 DI JUNI 2018 17:00 (21:00 UTC)
TEMPO:

AWE ANOCHI: LEVEMENTE TE PARCIALMENTE NUBLA I GENERALMENTE SECO

DEN MARDUGA I DIASABRA: LEVEMENTE TE PARCIALMENTE NUBLA CU UN

AWACERO PASAJERO.
TEMPERATURA MAXIMO 33 GRADO CELSIUS Y TEMPERATURA MINIMO 27 GRADO CELSIUS.
SOLO LO BAHA AWE NOCHI 07:02 PM Y LO SALI MAYAN MAINTA 06:13 AM.

BIENTO: MODERA TE BASTA FUERTE FOR DI DIRECCION OOST;

FORSA 4 TE 5 (20 TE 39 KM/ORA, 11 TE 21 NUDO)
DEN DIA FUERTE TE POSIBLEMENTE HOPI DURO DEN RAFAGA;

FORSA 6 TE 8 (40 TE 64 KM/ORA, 22 TE 35 NUDO)
SITUACION GENERAL DI TEMPO:

UN OLA TROPICAL TA MOVIENDO DEN REGION LOCAL BAYENDO WEST. E AIRE

POCO MAS HUMEDO CU E SISTEMA AKI TA TRESE CUNE POR PONE UN AWACERO

DESAROYA DEN PROXIMO 24 ORA. MAS ALEU POR BISA CU E BIENTO LO BAI

AUMENTA UN POCO ATROBE DURANTE E WEEKEND AKI I UN ALERTA PA BIENTO

DURO LO BIRA NECESARIO MAYAN. TAMBE POR BISA CU STOF FINI DEN AIRE

TRAS DI E OLA TROPICAL LO STROBA VISIBILIDAD UN POCO DEN PROXIMO

DIA OF DOS.
CONDICION DI LAMA:
OLANAN DI LAMA LO TA FOR DI DIRECCION OOST CU HALTURA DI 4 TE LOCALMENTE

7 PIA; E OLANAN DI MAS HALTO LO TA NA COSTANAN OOST, NOORDOOST TE NOORDWEST

DI E ISLA CAMINDA NAN POR JEGA TE 8 PIA. TA SUPLICA OPERADORNAN DI BOTO

CHIKITO PA TENE CUENTA CU ESAKI.
TEMPERATURA DI SUPERFICIE DI LAMA: 26 GRADO CELSIUS.
FENOMENONAN SPECIAL: NINGUN
TEMPO TROPICAL SIGNIFICANTE: NINGUN

AWE, 1 DI JUNI, TEMPORADA DI HORCAN DI ATLANTICO A CUMINSA OFICIALMENTE.

MANERA TA E CUSTUMBER SERVICIO METEOROLOGICO DI ARUBA LO VIGILA DESAROYONAN

RIBA ATLANTICO I DEN CASO CU TA NECESARIO LO EMITI BOLETINAN DI ADVERTENCIA

PA PUEBLO DI ARUBA. E NOMBERNAN DI E POSIBEL TORMENTANAN I HORCAN PA TEMPORADA

2018 TA: ALBERTO, ESAKI A FORMA CABA FOR DI TEMPORADA. SOBRA NOMBERNAN TA:

BERYL, CHRIS, ERNESTO, FLORENCE, GORDON, HELENE, ISAAC, JOYCE, KIRK, LESLIE,

MICHAEL, NADINE, OSCAR, PATTY, RAPHAEL, SARA, TONY, VALERIE, WILLIAM.

POTENCIAL DI AWACERO PA PROXIMO 24 ORA: 1 MM LOCALMENTE POR TA MAS;

REGISTRACION DI TEMPERATURA (CELSIUS) Y AWACERO (MM) DEN ULTIMO 24 ORA:
AIRPORT MAX 31 / MIN 26 / 0.0
PRONOSTICO DI TEMPO PA SOBRA DI FIN DI SIMAN:

PARCIALMENTE NUBLA I GENERALMENTE SECO.

BIENTO LO TA FOR DI DIRECCION OOST I MODERA TE BASTA FUERTE;

DEN DIA FUERTE TE DURO, TIN BEZ HOPI DURO DEN RAFAGA;

TEMPERATURA MAX / MIN LO TA: 33/27
E PROXIMO BULLETIN LO WORDO PUBLICA DIASABRA 02 DI JUNI 2018 17:00 (21:00 UTC)

Prome aniversario de fayecimiento di



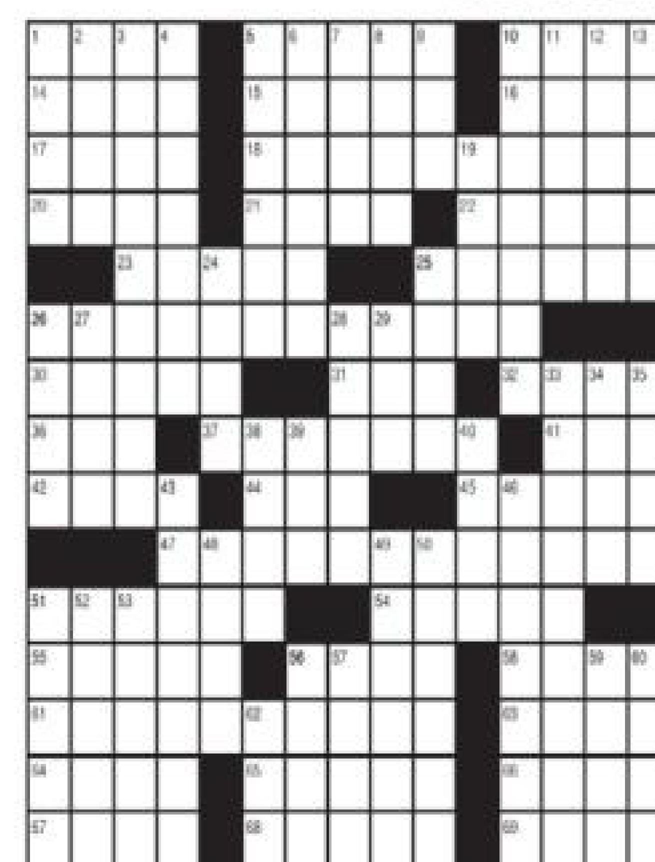
Maria Teofila Croes Lampe

Misa: Paradera Santa Filomena

Orario: 5:30 pm

Crossword

Pink Slip — Robert Stockton



© 2009

ACROSS

1. River hazard
5. It aids commerce in Cancun, Kalamazoo, and Calgary
10. Left 21 across or 8 down
14. He's blue without his red or white
15. Offering from Google or Yahoo
16. He may be blue because he's in the red
17. Golden rule word
18. Princess in plum?
20. One might clean up at a Vegas hotel
21. Certain hand-outs
22. Coolpix camera maker
23. Fabric for a sundress
25. Creatures of clay
26. Share the stage with journalist Andrea?
30. See eye to eye
31. Lord's Prayer start
32. Blown away
36. Org. that sticks to its guns
37. Auto dealer's option, and a hint to this puzzle's theme
41. Greeting for Caesar
42. Congers and morays, e.g.
44. Keats creation
45. Novelist Joyce Carol
47. Caesar's boastful bon mot?
51. Like this clue
54. Pendragon of legend
55. Stock holding
56. Word with back or off
58. Tach readings
61. San Fran sportscaster?
63. "Piggies"
64. Caesar's challenge
65. One with grievances, perhaps
66. Classic Lotus model
67. Kind of waist
68. Strand in Rapunzel's rope
69. Oxford fellows

DOWN

1. Like one leg of a triathlon
2. First of a famous sailing trio
3. Like AZT
4. "Well said!!"
5. Himalayan denizen
6. Worn magic item
7. McDonald's, e.g.
8. Certain hand-outs
9. Tide alternative
10. Silverback, e.g.
11. No longer napping
12. Asp's output
13. Moran and Brockovich
19. Hydroxyl compound
24. "...until ____ a man with no feet."
25. "It's Raining Men" singer Halliwell
26. Heroine of a classic children's reader
27. Man-eater of myth
28. Many a software engineer
29. Blue, red, or white
33. Sport with very wet horses?
34. What to get after an insult
35. He loved Lucy
38. Unchangeable storage
39. Stir
40. A bagel and lox, perhaps
43. Buttress
46. Kept at bay
48. Mouse manipulator
49. You'll find many in a pound
50. Pronounces
51. How good was it?
52. Tony-winning Rivera
53. Dennis Miller specialty
56. Evening on the Champs-Élysées
57. Land of the leprechauns
59. Like 27 down
60. Apr. 15 data
62. Wine container

CONSEHO PASTORAL PAROKIAL SANTA CRUZ

Reunion informativo tocante proyecto pa recauda fondo pa financia Airco pa Misa "Inmaculada Concepcion" na Santa Cruz

Pastor Jairo Maduro y President di Comision pa recauda fondo, Sixto Vrolijk, kier gradici tur persona cu a join e iniciativa pa organisa un Bingo Drive pa yuda financia e proyecto di Airco pa Misa "Inmaculada Concepcion". E Bingo lo tuma luga diasabra, dia 15 di September na Club Caiquetio.

Trabou di instalacion di airco den misa ta progresando y bukinan di Bingo a subi mercado. Representante di gruponan den parokia ta trahando zelosamente pa bende nan ticketnan.

E prioridad di e Comision ta pa sali di tur buki di Bingo y pronto.

E Comision ta desea di duna un bista riba e progreso di e actividad aki y ta yama representante di tur grupo pastoral y parokial, tur Koor y gruponan di oracion pa un reunion informativo, dialuna awor, dia 4 di juni pa 7:30 di anochi den Centro San Martin.

Ta spera tambe esnan cu no por tabata presente na e prome reunion pa asisti y busca nan bukinan di Bingo. Parokianonan hoben of adulto, cu tin gana di yuda e Comision, ta bonbini na e reunion tambe.

Comision ta participa cu ta den proceso tambe di lanta sub comision pa encarga cu set up di e luga, busca contribucion pa cuminda y bebida, premio, registracion y mas. Trabou tin. Cuminsando e week-end aki, despues di Misa, tin oportunidad pa registra contribucion pa snacks cerca e boluntarionan sinta pafo di misa. Ticket pa Bingo lo ta obtenible tambe.

Tur esfuerso ta dirigi na haci e Bingo Drive aki un exito total. Hunto, cu bon boluntad, man na obra, cu fe den accion y perseverancia, lo logra haci un diferencia pa e comunidad di Dios cu ta bishita Misa "Inmaculada Concepcion" pa nan necesidadnan spiritual.

Masha danki pa tur cooperacion y cu Paz di Señor compaña boso semper.

Den nomber di Pastor Jairo Maduro,

A fayese
Cristianamente:

Juan Andres Ras

10-11-1941 - 28-05-2018



Na nomber di su casa: Vda. Erna Thode Ras

Na nomber di su jiunan:
Andres y Yoly Perozo Zea y jiu
Charisma Ras y jiu
Rendy y Jesseline Vrolijk y jiunan.
Niet(a)onan stima: Jeren , Jerrick , Arjen, Giovin y Jerreline.

Rumannan:
Aura Ras y jiunan
Jopie y Dirtza Ras-Dominquez y jiunan
Norma Ras y Guillermo Garcia y jiunan
Milo y Sobea Ras-Croes y jiunan
Winnie y Osmar Lake- Ras y jiunan
Sirma Ras y Machteld van Efferen
Humphrey y Julie Ras- Croes y jiunan
Fedi Ras

Manera rumanan:
Marianita y Mario Bislick y jiunan

Tantanan:
Corina Feliciana y jiunan
Calixta de Cuba
Omo: Fanfan
Flemming

Swa y Cunanan:
Nadi Thode y jiunan
Milo y Rina Thode na Hulanda
Wim Thode y jiunan y Vilma Kelly
Robby y Dora Thode y jiunan
Carlos y Sita Thode y jiunan
Mary y Leo Solognier y jiunan
Maiki Thode
Jeta y Roy Hart y jiunan
Horry y Mirna Thode y jiunan
Lourdes Thode y Juchi Van Doornspeek na Hulanda
Mayra Y Leo van der Biezen y jiunan

Famia: Ras, Thode, Vrolijk, Perozo Zea, Wester, Angela, Chirino, Hermosen, Phelipa, Gomez, Dominquez, Curiel, Croes, Howell, Paesch, Bislick, Smith, Alexander, Schuilenburg, Maduro, Bufalini, Hoek, Feliciana, Lake, Croes, van Efferen, Boekhoudt, Maduro, Rasmijn, de Cuba, Solognier ,Hart, v/d Biezen, Flemming tur su sobrino y sobrinanan, ihanan, primo y primanan, comer y compernan, Bisinanan I demas familianan na Curacao, Bonaire, Hulanda y Merca.
Su ex colega nan: Aruba bank, Petro Croes Contr. , Albo, Hernac, Kadaster.

Ta invita pa asisti na acto di despedida y cremashion diasabra 2 juni 2018 for di 9'or pa 11'or di mainta na Aurora Funeral Home.

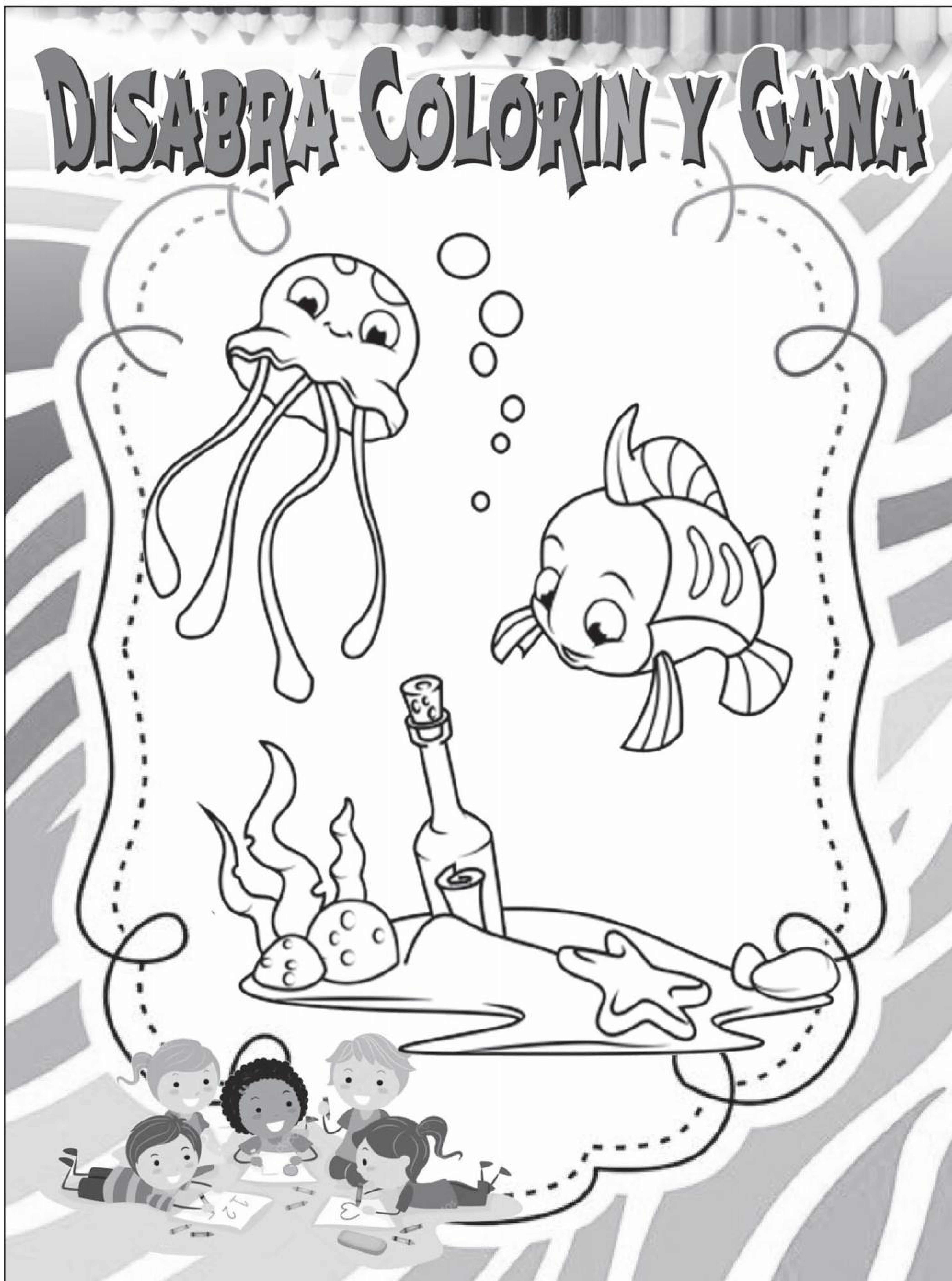
Adres pa condolencia: Diahuebs 31 mei 2018 for di 7'or pa 9'or di anochi na Aurora Funeral Home.

Lo bai tin un box disponibel pa un bon causa.

Oracion di Dia

Riba e dia aki nos ta saluda rumannan den e precioso y poderoso nomber di nos Señor Hesu-Cristo.

Mientras nos ta peregrina riba e mundo aki, nos mester resa guia pa Spirito Santo, cu hopi fe y confiansa den nos Señor Hesu-Cristo. Nos mester mustra amor di Dios pa nos prohimo y tene misericordia cu esnan cu ta duda den nan fe, pasobra ainda nan por wordo salba for di e candela di e huisio final. Hudas 1, 20 - 25. Dios, Bo ta mi Dios mi ta buska Bo. Mi alma tin sed di Bo, Mi ta comtempla Bo poder y Bo Gloria, Bo amor tin mas balor cu cuakier cos den bida. Salmo 63. Nos a bin ta ripara cu for di tempo di Hesus y te awor aki ainda e hendenan ta cuestiona e autoridad di Hesus. Pasobra nan no conose Dios, nan no tin fe y nan ta ignora cu Hesus ta mandá door di Dios.
Marko 11, 27 - 33.
Oracion: Tempran nos ta buska Bo Dios, Nos alma tin sed di Bo, aumenta nos fe pa nos por yuda esnan cu ainda ta duda den Bo. Duna nos e sabiduria pa nos por yuda esnan cu no ta kere den Bo y ta cuestiona Bo autoridad. Habri nan wowo spiritualmente pa ainda nan por wordo salba for di huisio final. Amen


DISABRA COLORIN Y GANA